

IL-PULIZIJA

Novembru/Dicembru 1983

4/11

Organu ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija.

Stampat fil-Union Press

Editur: E. Attard

Bord Editorjali: Supt. G. Grech Insp. N. Schembri P.S. 429 R. Cilia
 Insp. A. Seychell Insp. D. Attard P.S. 111 R. Micallef

Editorjal:

Minn din il-harga qed isir tibdil fil-pubblikazzjoni tal-magazine taghna li ghalkemm ma jidhix ghall-qarrej però huwa zvilupp sinifikanti. Kif forsi jafu xi whud, sa issa l-magazine kien jigi ppreparat, ghal dak li hu kontenut, mill-Editorial Board u mghoddi ghand l-Istampatur ghal publikazzjoni. Dan kien ikollu r-responsabbiltà li jigbor ir-reklami biex jilqa' ghall-ispejjez tal-istampatur u kien jinghata Lm30 mill-Association ghall-istess skop.

Jiddispjacina ngħidu li bdejna niltaqghu ma' diffikultajiet li ma kienux tort taghna u fuqhom ma kellniex kontroll. B'konsegwenza l-magazine beda jasilna ghad-distribuzzjoni tard u anke xi daqqiet mhux komplut. Ma stajniex inhallu dan l-istat ikompli u fl-istess hin naghtukom servizz tajjeb.

Minn din il-harga l-Bord Editorjali daħal ghal responsabbiltà akbar billi se jibda jiehu hsieb jigbor ir-reklami hu u jistampa l-magazine hu ukoll. Ghal dan il-ghan il-Kummissarju se jinholoq fond, parti mill-General Fund biex bih jigu ffinanzjati l-pubblikazzjonijiet kollha, inkluz il-magazine, li johorġu mill-Pulizija. L-Association mhux se tibqa' tikkontribwixxi t-Lm30 kif għamlet sa issa, u allura dawn tkun tista' tuzahom ghal htigijiet ohra taghha.

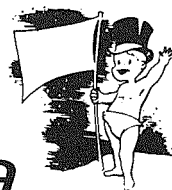
Bi sforzi minn kulhadd dan il-fond għandu mhux talli ma jkunx ta' piż fuq il-General Fund, u ahna zguri li mhux se jkun, imma jkun jista' jiffinanzja lulu nnifsu u jhalli xi qliegh. Qed ngħidu dan kollu mhux biex indoqqu t-trombi. Dhalna ghal bicca xogħol mhux faċli bhala Editorial Board u ahna naraw is-sodisfazzjon taghna meta intom, li għalikom qed nippubblikaw il-magazine, issibuh utli u jogħgobhom. Tistgħu tibqgħu zguri li kull membru tal-Bord jagħmel hiltu biex dan l-ghan jintlaħaq.



Xewqat sbieħ

għall-Milied

u s-Sena l-Ġdida



Kopertina:

Stephan Galea fil-Party tal-Milied tal-Pulizija f'Dicembru 1982.

F'DIN IL-HARĠA

Editorjal	1
Public Meetings and English Courts	2
Mill-Association	4
Mutual Help Association .	4
The Citizen, Traffic Accidents and the Law .	5
Pulizija Nisa fuq zjara edukattiva fl-Italja	7
Il-Karnival tal-1846	9
Fondi Privati tal-Pulizija	10
Tharrig paramilitari lill-membri tal- Korp tal-Pulizija	12
Crosswords	15
Memorji tas- Sur Godfrey Craig	16
Mill-Imghoddi	18
Aspects of Management ..	19
L-Ittri Tagħkom	20
Mill-Għaqda Pensjonanti tal- Pulizija	21
Pagna Għat-Tfal	22
Sports	23

Public Meetings and English Courts

A Historical Note PART 2 by Vincent A. De Gaetano LL.D., Dip. CRIM. (CANTAB.)

But several *obiter dicta* confirm the non-existence of the right of public meeting in any public place (i.e., on any space dedicated as a public highway), a point which had been established some five months earlier in *Graham and Burns*. Wills, J. who delivered the judgement of the court, observed:

A great deal was said about the right of public meeting, unnecessarily, inasmuch as it is a right which has long passed out of the region of discussion or doubt. As to the suggested right of holding public meetings in Trafalgar Square, which is, in other words, a suggestion on the part of as many of Her Majesty's subjects as may be so disposed to occupy Trafalgar Square whenever and so often as they may wish for a public meeting, or possibly for more than one public meeting, to be held by persons of conflicting views and sympathies (for the right, if it exists, must be common to every member of the public) ... if the right is to be made out, it must be established by materials and considerations very different from any that were laid before us... (Mr. Lewis alleged that this right) rested on "dedication". It is however, a species of dedication at present unknown to the law, and of which there is no trace in our law books. The only "dedication" in the legal sense that we are aware of is that of a public right of passage of which the legal description is - "a right for all Her Majesty's subjects at all seasons of the year freely and at their will to pass and repass without let or hindrance". A claim on the part of persons so minded to assemble in any numbers and so far so long a time as they please to remain assembled, to the detriment of others having equal rights upon a highway, is in its nature irreconcilable with the right of free passage, and there is, so far as we have been able to ascertain, no authority whatever in favour of it. It was urged that the right of public meeting and the right of occupying any unoccupied land or highway that might seem

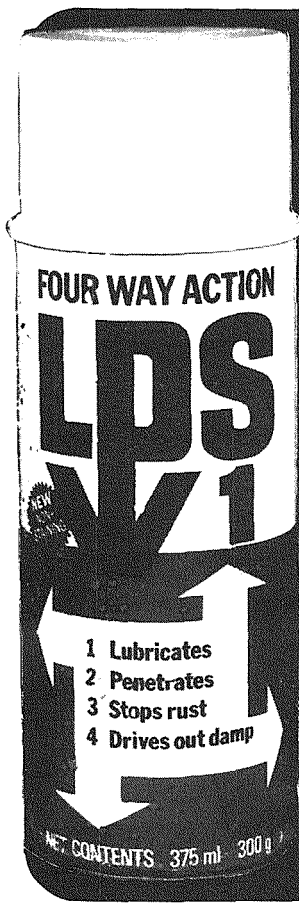
appropriate to those of Her Majesty's subjects who wish to meet there were if not synonymous, at least correlative. We fail to appreciate the argument. ... Things are done every day and in every part of the Kingdom without let or hindrance which there is not and cannot be a legal right to do, and which not unfrequently are submitted to with good grace because they are, in their nature, incapable, by whatever amount of user, of growing into a right. (17)

It is, of course, important to bear in mind that what the aforementioned two judgements were denying was not the "right" of the public to meet anywhere, but their "right" to "assemble in any numbers and for so long a time as they please to remain assembled" in a public thoroughfare or a place of public resort, in effect, therefore, the right to meet or assemble on any space dedicated as a public highway. The issue was perhaps slightly confused by the indiscriminate use of "public thoroughfare", "place of public resort", "public place" and "highway". For a place of public resort and a public place is not necessarily a public thoroughfare or a highway. A private garden opened by its owner at certain times of the day for the enjoyment of the general public is, in the ordinary sense of the word, a place of public resort, and yet it is obvious that, even apart from these two judgements, there would be no right of public meeting in such garden, other than perhaps a right arising *ex contractu*. Similarly, the phrase "public place" is ambiguous, and in law means different things for different purposes. Perhaps the widest definition of a public place is found in S.9 of the Public Order Act, 1936 (18). Other Acts have their own definitions of a public place, some of them "exhaustive" definitions, as the abovementioned S.9, others not, e.g. S.91 (4) of the Criminal Justice Act, 1967, which states what shall be included in the definition of a public place for the purpose of the offence of being drunk and

disorderly in a public place, and S.224 of the Public Health Act, 1936, which provides that for the purposes of any enactment (19) relating to offences against decency, baths, washhouses, swimming baths or bathing places under the management of a local authority shall be deemed public and open spaces. Under various other Acts places ranging from a hackney carriage in the street, to a private house in which an auction sale is in progress and a parking enclosure at the rear of an inn, have been held to be public places (20). Similar observations may be made as regards the notion of "public place" for the purpose of a number of common law offences. Long before 1888 it had been established that, for the purpose of indecent exposure (21) the roof of a private house visible from the back windows of several houses was a "public place" (22); and in *R v. Wellard* (23) it was held that a place out of sight of the public footway where people had no legal right to go, but did habitually go without interference, was also a public place for the purpose of this crime. On the other hand, "public place" for the purpose of an affray seems to have meant "a public street or highway" (24).

Graham and Burns and *Ex parte Lewis* were by no means the first two cases where the right of public meeting or assembly was argued in court, although they appear to be the first cases where the right of public meeting in a public thoroughfare was *expressis verbis*, even if *obiter*, denied. The year 1873 saw the case of *Bailey v. Williamson* (25), 1880 the case of *De Morgan v. Metropolitan Board of Works* (26) and in 1886 from the small Staffordshire town of Sedgley, near Wolverhampton, the case of *Homer v. Cadman* (27). All three deserve a brief comment.

Bailey v. Williamson arose out of a prosecution for having delivered an address in Hyde Park contrary to the rules made pursuant to 35 & 36 Vict. c. 15 (Parks Regulation Act, 1872).



WHAT
THE
PAPERS
SAY



Holts
have a thing for it.



THE MAINTENANCE KIT IN A CAN

Ignazio Anastasi Ltd.
UPPER CROSS ROAD, MARSA, MALTA.

Tel: 626232

Lm 3,500

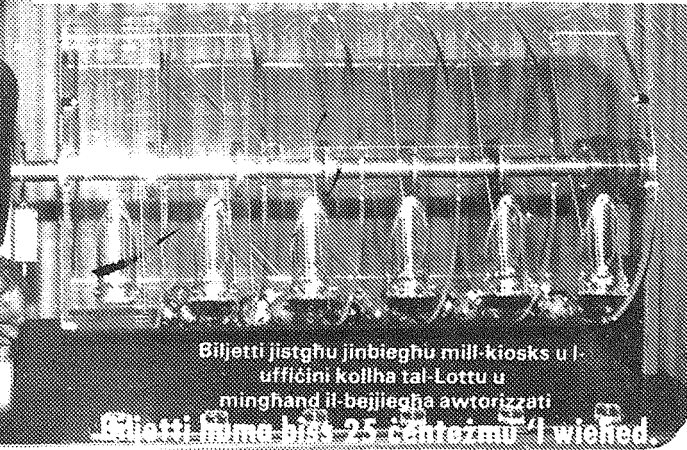


fil-

L-Ewwel Premju Lm2,000
Zewg Premjijiet ta' Lm500
Hames Premjijiet ta' Lm100

*Lotterija
tal-Gimgha*

Intella' kull nhar ta' Gimgha fis-saghtejn ta' wara nofs in-nhar



Biljetti jistghu jinbieghu mill-kiosks u l-
ufficini kollha tal-Lottu u
minghand il-bejjiegha awtorizzati

Biljetti huma b'is-25 Centozmi u wiened

The good sense of a Mid-Med Cheque Book

Mary and John have their own current account and their own Mid-Med Bank Cheque Book.

☺ They see a lot of sense in having their salaries transferred

directly into their account.

☺ They pay their bills by cheque and have instalments and some other fixed periodic payments paid regularly through the Bank.

☺ They also feel much safer carrying a Mid-Med Cheque Book than carrying cash.



**Have the good sense
of a Mid-Med Cheque Book.**

Open a Current Account with one of the Mid-Med branches spread throughout Malta and Gozo.



Mid-Med Bank Limited
Reliability and Efficiency

Regulation 8 contained in the Schedule to that Act, provided that no person was to deliver, or invite any person to deliver, any public address in the park except in accordance with the rules of the park. Rule 11 stated that "No public address may be delivered except within forty yards of the notice-board on which this rule is inscribed". On the other hand, S.11 of the Act also provided that "Nothing in this Act shall authorise any interference with any rights of way or any right whatever to which any person may be by law entitled" (28). Appellant contended, *inter alia*, that the public were entitled to the use of the parks as of right for the purpose of passing over them, and for the purpose of delivering addresses, and that therefore the rule for the violation of which he was summoned before the magistrate's court (Rule 11) amounted to an "interference" as envisaged by S.11, and was null and void. Cockburn, C.J. refused to entertain this argument. After pointing out that the parks to which the Act referred were the property of the Crown and that "whatever enjoyment the public have been allowed to have of these parks and royal possessions ... has been an enjoyment which the public have had by the gracious concessions ... of the Crown" (29), he went on:

It is clear that the legislature in this very Act of Parliament proceeded upon that (i.e., the aforementioned) assumption, because – whilst S.11, I will not say reserves all the rights, but excludes the operation of the statute in respect of any rights to which the public may be entitled by law, such as a right of way, – the Act deals with the making of addresses in the park as a matter within the scope of the Act itself, which it would not be if it were a right to which the public were by law entitled, as it would then fall under the exception in S.11. (30)

What Chief Justice Cockburn seems to be saying is that since the Act itself deals with the making of addresses in the park, it is obvious that no right to deliver addresses is known to the law, as otherwise the legislature would not have presumed to regulate or "interfere" with it (31).

Although the facts in issue con-

stituted what, in the ordinary meaning of the words, would be called a public meeting – several hundreds of persons having assemble in Hyde Park on a certain day in November – the breach of Rule 11 did not consist in the mere assembling of such a crowd, but in the fact that, as he addressed the crowd, appellant stood at a distance of 106 yards from the notice-board. The arguments of the court were concerned with Rule 11 – the delivery of public addresses – and the appellant's contention was that

there was a right to deliver public addresses (32), which is a different thing from holding a public meeting, which may or may not be addressed by one or more people.

Therefore, it is not strictly correct to maintain that *Bailey v. Williamson* is authority (much less conclusive authority) for the proposition that there is no right in the public to hold meetings in the royal parks or otherwise assemble in them, as the precis at the head of the report in L.R. 8 Q.B. suggests and as has commonly been assumed (33).

NOTES

(N.B. All references are to English law and to debates and Acts of the Westminster Parliament)

(14) See n. 12, above.

(15) 16 Cox C.C. 449.

(16) *ibid.*, at 452.

(17) *ibid.*, at 453, 454.

(18) "... means and highway, public park or garden, any sea beach, and any public bridge, road, lane, footway, square, court, alley or passage, whether a thoroughfare or not; and includes any open space to which, for the time being, the public have or are permitted to have access, whether or payment or otherwise. This definition has now been replaced by S. 33 of the Criminal Justice Act, 1972.

(19) Which includes any enactment in a provisional order confirmed by Parliament (S. 343, Public Health Act, 1936), but presumably excludes common law crimes. Thus, for the purpose of the common law misdemeanour of indecent exposure, S. 224 of the Public Health Act, 1936, does not, strictly speaking, apply. What at common law, and for the purpose of this offence, is a "public place" is a different thing altogether.

(20) See, *Halsbury's Stats.*, 3rd. Ed., Vol. 8, p. 633n.

(21) or public indecencies generally.

(22) *R. v. Thallman* (1863) 9

Cox C.C. 388.

(23) (1884) 14 Q.B.D. 63.

(24) Archbold's *Pleading and Evidence*, 1867, p.789; also *R. v. Hunt and Others* (1845) 1 Cox C.C. 177. The House of Lords has since ruled that it is not a necessary ingredient of the offence of affray that it should be committed in a public place, *Button v. D.P.P.* (1965) 3 All E.R. 587.

(25) L.R. 8 Q.B. 118.

(26) 5 Q.B.D. 155.

(27) 16 Cox C.C. 51. *sub nom. Horner v. Cadman* (1886) 55 L.J.M.C. 110.

(28) emphasis added.

(29) L.R. 8 Q.B. at 125.

(30) *ibid.*

(31) Another, although perhaps rather strained, rendering of Cockburn's words would be: since Regulation 8 is part of the Schedule which is part and parcel of the Act, then the regulation of or "interference" with, the delivery of addresses is expressly sanctioned by the law, and even if at one time the "right" to deliver addresses may have existed it is now no longer a right "to which any person is by law entitled".

(32) L.R. 8 Q.B. at 121.

(33) See, Brownlie I., *The Law Relating to Public Order*, Butterworths (London), 1968, pp. 137-138.

MILL-ASSOCIATION

L-ewwel ahbarijiet ta' l-Association f'dan il-magazine jidher li ntlagghu tajjeb u ghal darba ohra qed inwasslu aktar ahbarijiet f'dan l-organu tal-Pulizija.

HINIJIET TAX-XOGHOL

Kif thabbar f'cirkolari mah-ruga mid-dipartiment taghna, rega' kien hemm tibdil fil-hinijiet tax-xift tal-Pulizija u bi pjaċir ngħidu li dan sar, kif intqal fiċ-ċirkolari, fuq talba ta' l-Association. Din kienet kwistjoni li kienet qed tipprejokkupa hafna l-Kumitat. Dan qed jinghad għaliex forsi għad hawn min jahseb li anke forsi jgħid li l-Association qegħda għalxejn jew li qatt ma tagħmel talbiet biex ittejjeb il-kondizzjonijiet tax-xogħol. Talbiet isiru minghajr ma joqogħdu jindaqqu xi hafna trombi.

Ta' interess ukoll għall-membri tal-Korp li nsemmu t-talba li saret biex anke jitnaqqsu l-hinijiet tax-xogħol tal-membri tal-Korp u jkunu bħal ta' haddiema ohra tal-Gvern, parastatali kif ukoll bħal tas-settur privat. Dawn ilhom igawdu minn gimgha ta' erbghin siegħa.

Semmejna dawn iż-żewġ talbiet għax jidhrilna li huma fost l-aktar importanti. Hemm madankollu talbiet ohra pendenti ta' l-Association għat-titjib tal-kondizzjonijiet tax-xogħol u l-Association bi hsiebha tkompli taħdem biex tara dan it-titjib.

KONTRIBUZZJONIJIET

TA' L-ASSOCIATION

Kif gie spjegat fid-dettal f'artiklu iehor ta' dan il-magazin il-

kontribuzzjoni ta' tliet liri kull tliet xhur għall-fondi tal-Pulizija hija naturalment imqassma bejn, fil-każ ta' l-Other Ranks, tliet fondi u li minnhom fil-fond ta' l-Association jgħaddu biss 45 centezmu kull tliet xhur. Dan qed ngħiduh biex titneħħa l-impressjoni li t-tliet liri jmorru kollha fil-fondi ta' l-Association.

KUMITAT TA'

L-ASSOCIATION 1984

Hu mistenni li bħal snin ohra jerga' jigi f'furmat Kumitat ta' l-Association għas-sena 1984. Inheggu lil membri kollha li jgħiddu interess f'din l-Association, li wara kolloxx hija l-unika vuċi li għandu l-Korp biex iressaq l-ilmenti tiegħu.

MUTUAL HELP

Il-kontribuzzjonijiet tal-M.H.A. ta' dan l-ahħar kienu għall-familjari ta' l-imsemmija-ex-membri tal-Korp. Aghthom O Mulej il-Mistrieħ ta' Dejjem:



Ex-Surgent Nru 512 George Xuereb;



Ex-Kuntistabbli Nru 469 William Condorado;



Ex-Kuntistabbli Nru 984 Emanuel Portelli.



Ex-Surgent Nru 482 Saviour Drago;



Ex-Kuntistabbli Nru 350 Louis Borg;



Ex-Kuntistabbli Nru 80 C. Brincat;

The Citizen, Traffic Accidents, and the Law

By Dr. Joseph Galea Debono, B.A., LL.D.

In this issue we are continuing with the second part of a Lecture delivered by Dr. J. Galea Debono B.A., LL.D. at the University of Malta in the course of a series of talks for lay men on a number of legal subjects. Dr. Galea is one of the Court Appointed Traffic Experts and, in the second part of his article, analyses a number of typical traffic accidents and some of the means how the victim or the damaged party can obtain redress.

Fig. 4. The tail-end collision or "tamponamento" as the Italians call it, is caused by the following car bumping into the rear of the car in front, which has stopped or slowed down for some reason.

The leading principle here is that it is the duty of the tailing car's driver always to keep at a safe distance from the car in front, to enable him to stop even in an emergency without, naturally, hitting such car.

The driver of a tailing car will have an uphill climb trying to prove that he was not to blame or that the driver in front was also partly to blame. It is incumbent on the tailing driver to co-ordinate his car's movement with those of traffic ahead of him, which he is in a better position to see. It often happens that the driver of the tailing car is momentarily distracted. However, if it results that the driver in front pulled up for some capricious or frivolous reason, as where he stops on the spur of the moment and abruptly, to give a lift to someone waiting on a Bus stop or to chat with a friend, thereby obstructing the free and smooth circulation of traffic, then it might be possible to pin part of the responsibility on him as well.

Fig. 5 & 6 show two somewhat similar cases where the same principles apply, namely, a right turn either in performing a U turn into another road across the path of oncoming traffic or of a vehicle bearing down from the rear, usually during an overtaking manoeuvre.

The investigator would in such

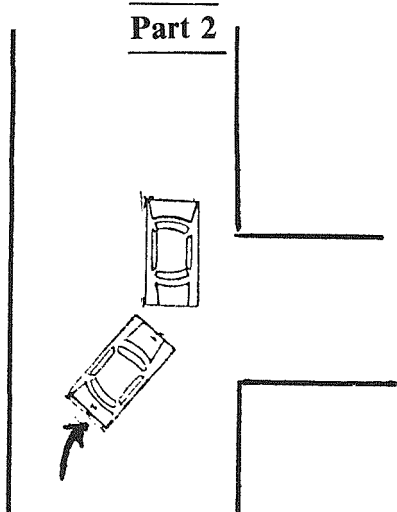
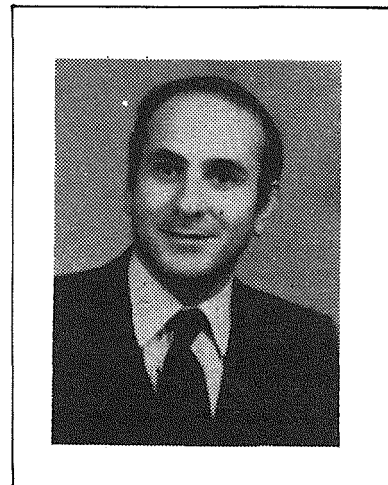


FIG 5

cases normally ask whether the driver making the right turn, had given the appropriate signal; whether he kept a look out for oncoming traffic and traffic approaching from the rear (by using his rear view mirror) before attempting the turn, and whether the other vehicle was in plain view if one had cared to look.

Indeed the factor of lookout or lack of it is one of the most important in deciding upon blame. It is obviously the duty of a driver to keep a proper lookout at all times. 'Keeping a proper lookout' has been defined by case law as meaning "more than looking straight ahead - it includes awareness of what is happening in one's immediate vicinity. A motorist shall have a view of the whole road, from side to side and, in the case of a road passing through a built up area, of the pavements on the side of the road as well." Failure to see what is in plain view constitutes failing to keep a proper look out. Many a time an unsuspecting driver giving evidence will take refuge in the allegation that he did not see the other car, hence arguing that he was not to blame for the accident. Little would he know that he has probably made the statement most demanding to his case, eliciting the wry remark from opposing counsel "He did not come from the clouds by any chance, did he?"

Coming back to figures 5 & 6,



the driver of the vehicle making the right turn is usually to blame. However, if he can prove that the other driver also contributed, such as, for instance, because the oncoming driver failed to stop in time due to excessive speed or that the driver of the car approaching from the rear was overtaking near a road junction, he might be able to shove part of the blame, albeit a lesser part, on the other driver. One must always remember that the giving of the appropriate signal does not convert right of way in one's favour.

As more of our thoroughfares are widened, improved and divided into opposite carriageways and lanes, the importance of strict lane discipline is all too obvious. Figure 7 illustrates typical cases where a driver changes

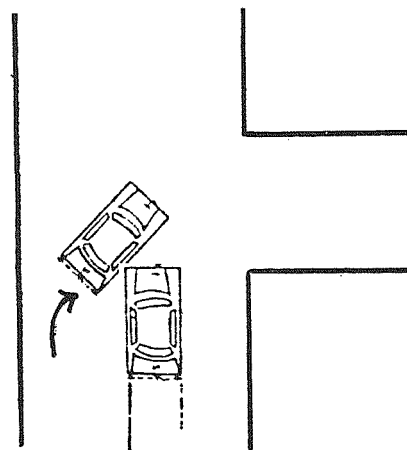


FIG 6

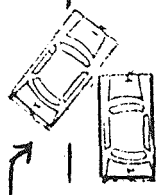


FIG 7

lanes and provokes an accident very often in an attempt at overtaking a slower car in his lane. The principle in such cases is that in changing lanes a driver must do nothing to inconvenience road users in the other lanes, or indeed to force them to slow down or stop. An abrupt changing of lanes without being preceded by careful exploration of the other lane and the adequate signalling of intention well in advance before the manouever, will, normally, weigh very heavily against the driver changing lanes in such a fashion and is likely to saddle him with all the responsibility of a resulting collision.

Up to now we have concerned ourselves with accidents involving vehicles where the first contact, at least, is between metal and metal and not human bones and tissue. Unhappily, running down cases involving pedestrians, very often have longer and far reaching ill effects on the victim and the incidence of permanent disability resulting from bodily injury and indeed death is much higher. In these cases the following factors are usually taken into account in establishing responsibility.

1. How much of the road had the pedestrian crossed before being hit? - The obvious implication being that the longer the pedestrian has been in the carriageway, the more opportunity the motorist would have had to notice him and avoid him.

2. Did the pedestrian create an emergency for the driver?

a) by crossing from behind some other vehicle?

b) by suddenly stepping off the pavement into the car's path?

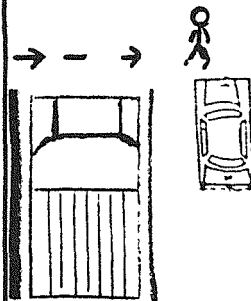


FIG 8

c) by making some abrupt or unexpected move such as turning back suddenly while crossing on one direction?

If the driver can prove a sudden emergency created by the pedestrian and no flaw in his own driving, such as excessive speed or lack of proper look out, he might well be declared completely exempt from any responsibility. Should contributory negligence or bad driving also result on the driver's part, then the blame is likely to be apportioned. In such cases there is no hard and fast rule and everything depends on the particular circumstances of the case.

We have up to now dealt with the most common and recurring types of accidents. These examples are by no means exhaustive. The combinations and permutations are legion and every case has its very own particular aspects. There are of course accidents solely due to mechanical fault or defect where brakes, suspension or steering systems fail suddenly often when they are needed most, resulting in totally unexpected accidents with unpredictable results not uncommonly very serious if not indeed fatal.

The law prohibits any person from driving or allowing another person to drive a motor vehicle with brakes, springs or other mechanical vital parts which are defective and the owner or driver is responsible for making sure that the motor vehicle is kept in a good state of repair.

Consequently, if an accident occurs because of a mechanical

breakdown, the driver will be very hard put to escape liability unless perhaps he can prove Act of God or indeed sabotage in his defence or that the part would have been broken down even with proper and regular maintenance. The burden of proof in these cases will be on the driver or owner.

Before passing on to the procedural aspect of the subject a brief reference must be made about SKIDDING. Our case law has ruled that a skid is in itself neither evidence of guilt nor a defence. In determining the responsibility to be borne by the driver of a skidding car one has to inquire whether he was guilty of any bad driving of a skidding car one has to inquire whether he was guilty of any bad driving just prior to or even during the skid itself, which has brought about or aggravated the skid.

PART II

The second part of this article deals with the legalistic aspect of the subject and particularly the various ways of obtaining redress for the damage suffered.

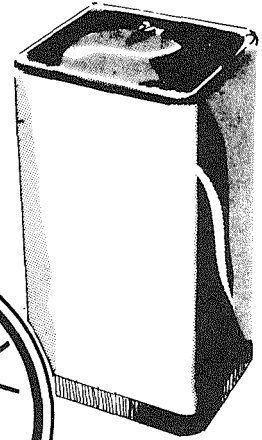
Before matters reach this stage, however, there is a very important matter that has to be given immediate attention by any driver or owner of a vehicle in the hours following the accident. This consists in the prompt reporting of the accident to one's insurance firm. Many have the mistaken idea that they are bound to report only if they think they are to blame, confusing the accident report with making a claim and all its lurking implications of loss of no claim bonus. They are therefore somewhat reluctant to do so. But as stated, by making this report, one is not admitting liability. However, if one is held to be liable later on, failure to make such a timely report might be used to his great disadvantage by an insurance firm from not to keen to meet its liabilities under the policy.

There are two types of redress available to the victim of a traffic accident or the party sustaining damages, viz: (1) Criminal Prosecution and (2) Civil redress for reimbursement of damages. The

•Continued on page 11



The search is on for the
Oldest HOOVER.
Cleaner
&
washing machine



FREE

A HOOVER TWIN TUB WASHING MACHINE and HOOVER SENSOTRONIC CLEANER will be given to the holders of the OLDEST HOOVER WASHING MACHINE and CLEANER in working order, respectively.

This offer is open to all — just call at any DELTA HOMECENTRE or Authorised Dealer and collect an Application Form.

All you have to do is fill in the Application Form with your Name and Address together with the Serial and Model Numbers of your Hoover Washing Machine or Cleaner and return it to any DELTA HOMECENTRE or Authorised Dealer before December 31, 1983.



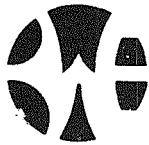
For information and Application Form call at any DELTA HOMECENTRE, Authorised Dealer or our Agent in Gozo, SAVIOUR CREMONA, VICTORIA.

DELTA
HOMECENTRES

B'KARA, COSPICUA, GZIRA,
HAMRUN, PAOLA, SLIEMA, VALLETTA



CELEBRATING
SEVENTY-FIVE
YEARS OF PROGRESS

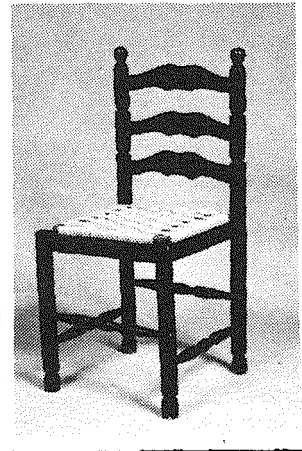


BARTOLO WOOD

TURNERS

FACTORIES: No. 52, 53, 54
TA' CRAFTS VILLAGE - MALTA
Tel.: 491240

Ahna nahdmu siggijiet tal-fagu u ta' njam ieħor fi kwantitajiet sew zghar u sew kbar. Nispeċjalizzaw f' siggijiet tal-kċina u tal-kamra ta' l-ikel, b'maghqad kollu ta' l-njam, tar-rexin, soda jew tal-qasab. Nahdmu wkoll banketti twai jew baxxi, bid-dahar jew bla dahar, kif ukoll inwejjed, units jew suites ta' tliet bcejjeċ.



OLD AMERICA



CONFECTIONERY MANUFACTURERS

244-245 Republic Street,
Valletta - Malta.
Tel.: 26505-28661

We welcome you to visit us and view the wide and varied selection of our Christmas goods and presents:

- ★ CHRISTMAS HAMPERS ★ CHOCOLATE BOXES
- ★ CHRISTMAS CAKES & LOGS
- ★ DECORATED ALMOND TORTA.

AND A VARIETY OF OTHER SUITABLE CHRISTMAS PRESENTS.

Golden Sands Hotel

GOLDEN BAY
GHAJN TUFFIEHA - MALTA

Malta's Leading Beach Hotel

318 airconditioned rooms with private bathroom - telephone and balcony.
King size swimming pool. Heated indoor pool. Extensive sun terraces.
Large conference room. Excellent cuisine. Unequaled value.

Cableaddress: Cotedor Malta Telephone: 573961 (four lines) MANAGER'S OFFICE: 573952

Available from
BIG BEN WATCH DEALER
ZACHARY STREET,
VALLETTA.



SAVE 65% DUTY ON ALL GRANITE PRODUCTS

**KITCHEN TOPS — FLOORING — SKIRTING — TABLE TOPS
STAIRS — FACADES — SHOP FRONTS, etc**

WE ARE MALTA'S ONLY FACTORY WITH THE MACHINERY AND EXPERTISE
TO POLISH OUR OWN **GRANITE**.

OUR **GRANITE** IS IMPORTED FROM ALL OVER THE WORLD UNPOLISHED.
THEREBY **SAVING 65% DUTY**. WHICH WE PASS ON TO YOU!

LARGE SELECTION OF COLOURS

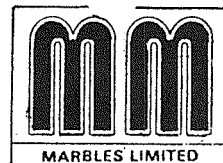
★ **FRESS ESTIMATES** ★ **FREE TRANSPORT IF NECESSARY**

See also our wide selection of imported marble at MALTA'S KEENEST PRICES

PHONE: 820202 or 826188

MONDAY to FRIDAY: 8 a.m.-5 p.m.

SATURDAY: 8 a.m.-12 noon



FACTORY
AND
**VALLETTA ROAD,
MQABBA, MALTA**

DEREK Co. Ltd.

***Main Suppliers to Hotels
& Catering Establishments***

TEL.: 621851, 44350

**FOR FRESH & FROZEN MEAT, PORK,
TURKEYS, CHICKENS and EGGS**

**OUR SPECIALITY IN BEEF BURGERS AND SAUSAGES OF ALL
KINDS. CALL AT OUR FARMS & FACTORIES AT**

CANNON ROAD – QORMI.

FENECH TAILORING

Civilian and Uniform Maker
(Government Contractor)

154, East Street, Valletta
Tel.: 24864

Pulizija Nisa fuq Żjara Edukattiva fl-Italja

Fit-18 ta' Settembru 1983 grupp ieħor ta' membri tal-Korp tal-Pulizija, din id-darba Pulizija nisa, hallew Malta għal żjara edukattiva mal-awtoritajiet tal-Pulizija Taljana, Carabinieri. Dan il-grupp kien jikkonsisti minn seba' Kuntistabblijiet u Surgent li ġew fl-ewwel postijiet fl-eżamijiet tal-korsijiet ta' taħriġ tar-rekluti.

Mal-wasla tagħhom fl-ajruport ta' Fiumicino, il-Pulizija Nisa ġew milqugħa minn Uffiċċjali tal-Carabinieri li bl-akbar ospitalità għenuhom jehilsu mill-formalitajiet ta' l-immigrazzjoni. Dawn hadu wkoll hsieb jipprovdu pullman biex iwassal il-grupp fil-lukanda ġewwa Ruma fejn ġew allogġjati l-Pulizija Maltin.

It-Tnejn 19 ta' Settembru 1983 il-Pulizija Maltin ittiehdu fil-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin Taljan fejn iltaqgħu ma' xi uffiċċjali ta' dan il-Ministeru u saru l-proċeduri li normalment isiru f'attivitajiet bħal dawn. Il-kumplement ta' dan il-jum kien liberu.

It-Tlieta, 20 ta' Settembru fil-ghodu, il-grupp ta' Pulizija Nisa akkumpanjat mill-Kaptan D'Angelo, ittiehed fil-Kwartieri Generali tal-Carabinieri f'Ruma. Hemmhekk huma ġew milqugħa minn xi Fizzjali tal-Pulizija Taljana u wara dawn ittiehdu fl-auditorium fejn intwera film dwar l-organizzazzjoni tal-Carabinieri. F'dan il-film ġie spjegat kif inhu mqassam il-Kwartieri Generali u s-sistemi ta' taħriġ li jingħataw lill-Pulizija Taljani. Wara, il-grupp ittiehed il-'Control Room' fejn il-fizzjal inkarigat minn din is-sezzjoni spjega kif jitqassam ix-xogħol mal-hafna stazzjonijiet tal-Pulizija fl-Italja kollha. Wara l-grupp zar iċ-Centru tal-Computer fl-istess Kwartieri Generali. Il-grupp imbagħad ġie mistieden għad-'drinks' fejn ġew mibdula wkoll xi rikordji ta' din iż-żjara. F'dan il-jum il-Pulizija Nisa ttiehdu jżuru wkoll it-Taqsima tal-Kavallerija u wara ġew mistiedna għall-kolazzjon.



Is-Surgent Mariella Mizzi tipprezenta l-arma tal-Pulizija ta' Malta lil General Dott. G. Richero, bhala tifikira taż-żjara tal-grupp.

L-erbgha, 21 ta' Settembru l-Pulizija Maltin ittiehdu jżuru is-Sezzjoni ta' l-Iskwadra Mobbli magħrufa bhala 'Radio Commanded Squad'. Il-fizzjali nkari-gati minn din is-Sezzjoni stieden lil Pulizija Nisa jżuru s-sala ope-

rattiva ta' din is-sezzjoni u għal darba oħra ġie muri film dwar kif taħdem din l-iskwadra u kif tagħti l-ghajnuna mmedjata tagħha. Wara saru diversi demostrazzjonijiet prattiċi dwar kif isiru r-'road blocks' ftitxijiet f'aq



Il-Pulizija Nisa flimkien ma' Fizzjali tal-Carabinieri.

il-persuni 'mock cases' dwar incidenti tat-traffiku u demostrazzjonijiet oħra. Il-Pulizija Nisa wara gew mistiedna għall-kolazzjoni fil-Mess tal-Fizzjali tal-Carabinieri.

Il-Hamis, 22 ta' Settembru l-Group ittieded fl-iskola tas-Sotto uffiċċjali tal-Carabinieri f'Velletri u wara li sar 'briefing' qasir dwar kif inhu t-tqasim ta' din l-iskola, il-grupp ittieded iżurha. Hawnhekk il-Pulizija nisa kellhom ukoll ix-xorti jaraw kif jiġi stampat il-magazine tal-Carabinieri. F'din l-iskola minbarra t-taħriġ f'lectures isir ukoll taħriġ ta' sparar. Iż-żjara ntemmet b'kolazzjoni fl-istess centru, iżda wara l-Pulizija Maltin kellhom ix-xorti li jduru dawra madwar Ruma b'helicopters tal-Carabinieri li niżlu fil-biħa ta' l-iskola. Din certament kienet l-akbar attività ta' din iż-żjara li qajmet interess kbir għall-Maltin. Wara din id-dawra ma' Ruma, il-Pulizija Nisa niżlu fil-baži tal-helicopters tal-Carabinieri fi Pratica di Mare fejn il-grupp gie milqugh minn għadd ta' Uffiċċjali ta' din it-Taqsima li anke pprezentaw xi bukketti tal-fjuri lill-Pulizija Nisa. Wara din il-laqgħa kordjali u riceviment zghir, il-Pulizija Maltin ittieddu dawra mal-kosta' ta' Ruma bil-patrol boat.

Il-Gimgha' 23 ta' Settembru l-grupp żar l-iskola tal-Uffiċċjali



Il-Pulizija Nisa flimkien mal-pilots tal-helicopters.

tal-Carabinieri li tinsab ftit minuti biss bogħod mil-lukanda fejn kienu alloggġjati l-pulizija Maltin. Dawn gew imdawwra f'din l-iskola fejn raw il-laboratorju forensiku, 'lecture rooms' u 'range' ta' l-isparar.

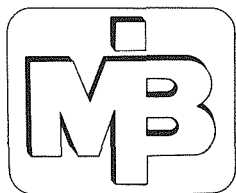
Is-Sibt, 24 ta' Settembru, il-Grupp mar jara l-Battaljun tal-Carabinieri f'Lazio. Hawnhekk il-Pulizija Maltin kellhom l-okkażjoni jaraw kif jiġu kkontrollati l-irvellijiet permezz ta' demostrazzjonijiet. Raw ukoll sparar bl-armi minn 'sharp

shooters' ta' dan il-battaljun.

Il-Hadd, l-aħħar ġurnata ta' din iż-żjara l-grupp halla Ruma għal Malta. Żjara li certament se tibqa' fil-memorji ta' dawn il-membri tal-Korp li kellhom kliem ta' tifhir għall-ospitalità li tawhom il-membri u l-awtoritajiet tal-Carabinieri. Il-Pulizija Nisa li attendew għal din iż-żjara wrew ukoll gratitudni u apprezzament għal min kien responsabbli minn din iż-żjara, fosthom il-Kummissarju tal-Pulizija u l-awtoritajiet Taljani.

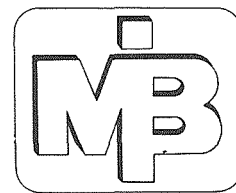


Il-Pulizija Nisa fit-Taqsima tat-Telekommunikazzjonijiet.



THE POLICE FORCE
PROVIDES

- PROTECTION
- SECURITY



PROVIDE THESE
FOR YOURSELF
OR YOUR FAMILY!

Talk to our Life Specialists at:

**MEDITERRANEAN INSURANCE
BROKERS LTD,**
P.O. Box 320,
Maison Demandols,
29/30 South Street - Valletta

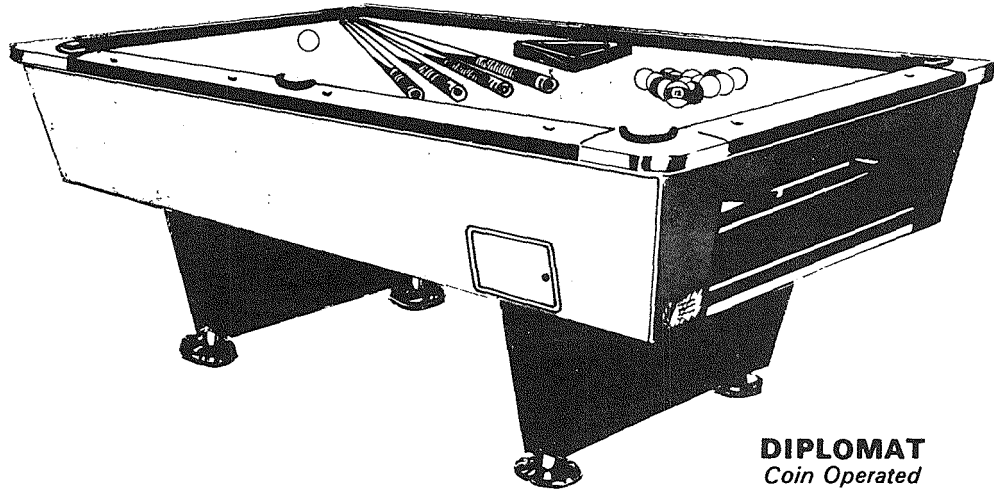


WE CAN ADVISE YOU ON ANY OF THE FOLLOWING LIFE ASSURANCE
COVERS, SUCH AS ★ PROVISIONS FOR A DOWRY ★ SAVING PLANS

★ MORTGAGE PROTECTION ON YOUR LOAN ★ PROTECTION FOR THE
FAMILY FOR THE UNEXPECTED LOSS OF THE BREADWINNER.

VANGUARD BILLIARD TABLES LTD.

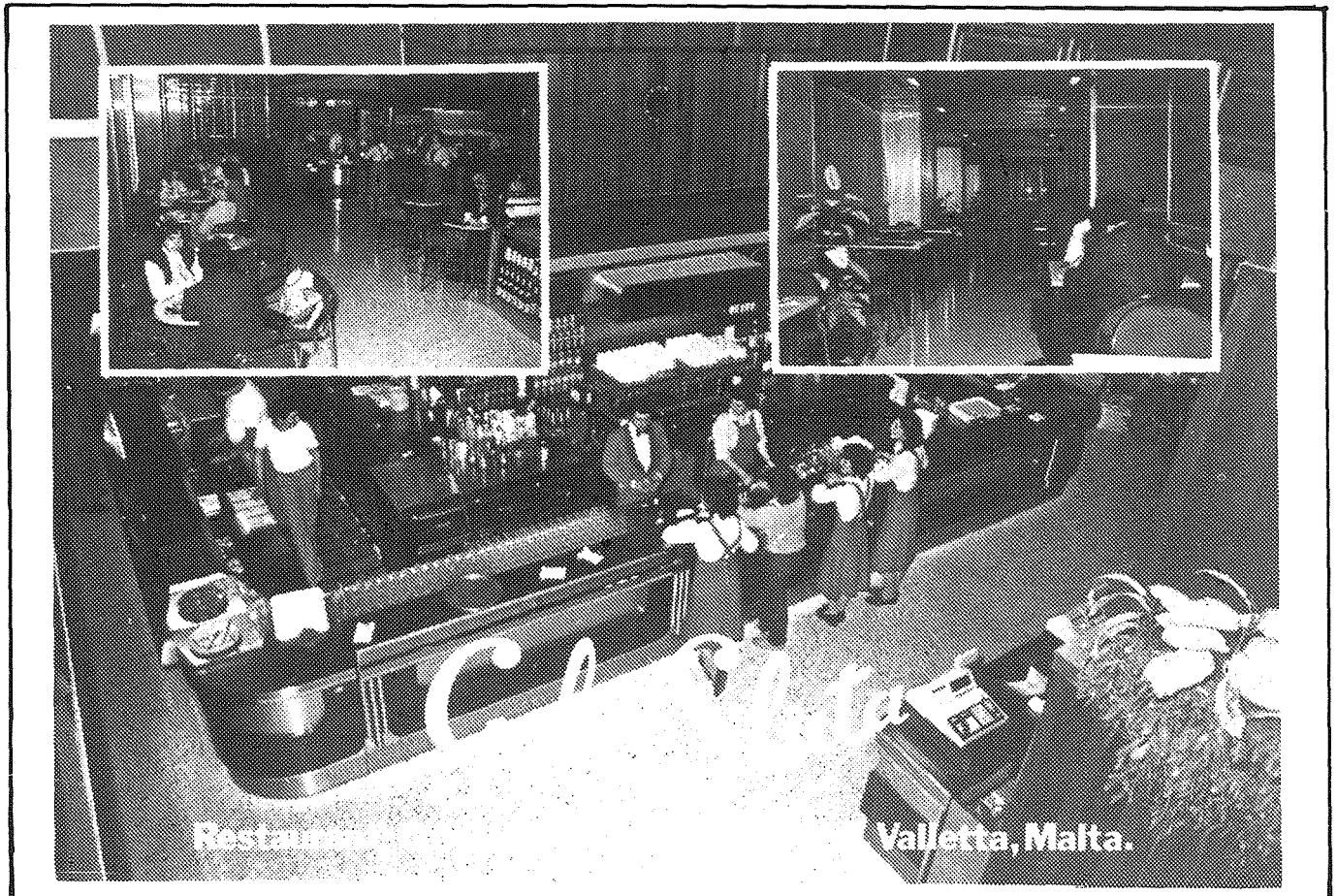
Vanguard House, Luqa Briffa Street, Msida, Malta. Tel: 33207 - 511463. Cables: Vanguard Malta. Telex: 795 Vangrd MW



DIPLOMAT *Coin Operated*

Ideal for Clubs, Bars, Hotels and other places of entertainment.

Overall Size	Playing Area
8' x 4'6"	7' x 3'6"
(2.438m x 1.371m)	(2.133m x 1.066m)
7' x 4'	6' x 3'
(2.133m x 1.219m)	(1.828m x 0.914m)



Restaurant

Valletta, Malta.

Il-Karnival ta' l-1846

Mill-Kavallier J. Galea

Nhar Sibt il-Karnival, 21 ta' Frar 1846, bhas-soltu, kien jidher minn fil-ghodu li kien se jit-qanqal moviment mhux tas-soltu. Il-mawra tan-nies tal-kampanja u ohrajn ghal Belt Valletta, kienet iggib maghha risq u kummerċ ghal bosta haddiema: il-bejjiegha tal-ilma fit-toroq, tal-pastizzi jew il-helwa, kollha kienu jistennew bil-herqa okkazjoni bhal Karnival billi kien idum aktar mill-festa tar-rahal, ghax jibda mis-Sibt u jibqa' sejjer sat-Tlieta ta' wara.

Dwar gimgha qabel, mal-hajt tal-kantuniera Triq it-Tijatru u Triq San Gorg (ir-Repubblika tal-lum), kienet twahhlet karta tal-Gvern, avviz maghruf bl-isem ta' bandu dak iz-zmien, nhar il-Hadd, 22 ta' Frar 1846. L-avviz kien igib il-firma tal-ispettur tal-Pulizija Frederick Sedley (il-kap tal-Korp), u ma kienux deher stampat fil-Gazzetta tal-Gvern. Ghassa ma' l-avviz kien tpoġġa pjantun biex ma jgattghuix.

In-nies qajla kienet qrat dak l-avviz, mhux tant ghaliex dak iz-zmien wiehed minn kull elf kien jaf jaqra sew, imma ghax meta kien qrah xi hadd u qal u xerred x'kien fih l-avviz, in-nies injurawh kompletament.

Sebah il-Hadd, 22 ta' Frar 1846, u dakinhar fil-ghodu ma kien hemm ebda attivita' billi kienet festa kmandata u kulhadd kien imur bi hragu lejn il-knisja ghad-dmirijiet tieghu.

Wara l-ikla, imbaghad, in-nies bdiet tahseb ghaliex tohrog mid-dar mal-familja, biex imorru lejn il-Belt. Mas-saghtejn ta' wara nofsinhar it-toroq bdew jimtlew bil-folla. L-aktar li kienu jaghmlu ghaliha din l-okkazjoni kienu dawk li joqoghdu fl-inhawi tal-Kottonera, li permezz ta' dghajsa f'qasir zmien jaqsu l-bahar u jaslu x-xatt tal-belt.

Il-maskarati dakinhar ma naqsux anqas. min deher riekeb fuq il-hmir, minn fuq bhejjem ohra, u l-izjed li kien ikun popolari kien ikun serbut twil ta' boloh, li mqabbdin wiehed ma' l-iehor bl-idejn minn qadd xulxin, jimxu u jixxengu bhal serq qalb in-nies, jitbellhu, jittan-

taw, u fl-istess hin jeghdew huma u jferrhu lil haddiehor.

Ghal xi t-tliea, l-ispettur Sedley, flimkien ma' ftit pulizija, hareg mill-Klistanija (il-Qorti fejn hemm l-ufficju tas-Sanita tal-lum, fi Triq il-Merkanti), u mxew lejn il-pjazza ta' biswit il-knisja konventwali ta' San Gwann. In-nies laqghethom bit-tisfir, capcip u hsejjes ohra, kon-trihom. L-ispettur resaq lejn uhud u wissihom biex jitolqu minn hemm bil-kortesija kollha, u jiferrxu, u jobdu l-ordni li kienet harġet.

Minn hemm baqa' sejjer lejn il-pjazza tal-Palazz. Xi hadd li kien jafu waqaf ikellmu, u offrielu biex jidhol mieghu fil-**Kaffe Ewropa** biex jixorbu flimkien. Izda hu qal li ma setax jacetta. Dak il-hin ukoll minn hdejn il-**Casino San Giorgio** kien ghaddej it-tabib Dr Felice Calleja ma' xi hbieb tieghu, u kif lemah lil Sedley, issuggerielu biex iwarrab 'il boghod minn dik il-folla, u jitlaq lejn l-ufficju tieghu li ma jkunx kawza ta' xi provokazzjoni, ghax milli kien jidher il-folla kienet daqsxejn kontra dak l-avviz li kien hareg qabel.

Minflok, l-ispettur kompli triqtu, u mar lejn Triq San Patrizju l-inhawi tal-Mandraġġ. F'daqqa wahda xi hadd waddab sieh (qies ta' dari) ghall-ispettur, u laqtu f'rasu.

Sadattant il-Karnival fit-toroq baqa' sejjer xorta, u zgur li hadd ma kien jaf x'gara.

X'hin daqqet l-Ave Marija, il-fizzjal tal-ghassa tal-**Main Guard**, bhal ma kienet id-drawwa militari, sejjah u ta l-ordni biex is-suldati johorgu halli jsellmu l-inzul tal-bandiera, u jibdlu l-ghassa. Ir-rigiment kien tal-**Highlanders**.

U, tobsor kif jibdedw il-grajjiet...

Mela, wiehed givni, li kien sew sew hdejn l-ghadba tal-**Main Guard**, fettillu jaghmel kutrum-bajsa, u x'hin dar fl-ajru, rasu 'l isfel u saqajh 'il fuq, b'siequ laqat it-tambur tas-suldati, sfrundah u tefghu fl-art, accidentament. X'hin induna x'kien ghamel intortament dabbar rasu,

u tlaq jigri b'kemm kellu hila ghal qalb il-folla, u harab.

Kienet ix-xrara biex kellha bidu l-grajja li qeghdin nirrakkontaw.

Bdiet tilwima bejn is-suldati u l-Maltin. Dak il-hin wasal fuq il-post it-tabib Calleja li kien ghadu kemm gej mill-Mandraġġ fejn kien dewwa lill-ispettur, u ndahal biex jikkwieta l-folla u lis-suldati. Imma t-tabib ma kienx jaf jikkellem bl-Ingliż biex ifiehem lis-suldati, u daqshekk iehor is-suldati tar-rigiment **Highlanders** ma kienux jafu jikkellmu la bit-Taljan u lanqas bil-Malti. Billi kien beda jirraguna b'idejh it-tnejn biex speci jispjega dak li ried jghidilhom, ma sewa ghal xejn.

U resaq lejhom nitfa zzejjed, biex bhal jimbuttahom lura, u dlonk intlaqat minn wahda mill-bajjunetti ta' suldat. Il-poplu x'hin ra dan, minghajr ma qaghdu jahsbuha x'setghet kienet il-kawza, infexxet f'daghdia, qisha istantanja, li bdiet taqtigha.

Il-Maltin kienu bosta, u kif is-suldati raw li l-folla setghet tghelibhom, dahlu lejn il-**Main Guard**, u nhbew gewwa.

Ftit wara wasal ir-rinfors. Mill-Palazz hareg daqs tuzzana suldati ohra tal-istess rigiment. Wasal ukoll il-Kurunell **Balneavis**, l-ufficjal kmandant tat-truppi kollha f'Malta, bniedem mahbub, prudenti u popolari hafna mill-Maltin. Ta harsa madwaru u baqa' diehel fil-Palazz, fejn mar jikkellem mal-Gvernatur.

X'hin, imbaghad, hareg lura fil-pjazza, il-folla, hlejjaq kbar ta' nies, bdiet iccapcap u tghajjat evviva il-colonello inglese, u evviva **Balneavis**. Ressaq lejn il-folla u qallhom biex jiferrxu. Daqs kemm kienu jirrispettawh. Il-magguranza obdew minnufih u bdew sejr in lura lejn darhom, ohrajn minflok dahlu fil-hwienet tax-xorb, jew tal-kaffe, u ohrajn, li kien jidhrilhom, li kienu aktar fuq ruhhom, forsi, ma ccaqilqux minn hemm, u baqghu jaraw kif se tispicca l-affari.

Mat-tokki tal-qniepen li bdew

•Ikompli f'pagina 18

FONDI PRIVATI TAL-PULIZIJA

Bosta drabi spjegajna ghas-sodisfazzjon ta' kulhadd x'fondi privati jezistu fil-Korp u l-ghanijiet taghhom u ghall-beneficċju ta' membri godda li nghanqu dan l-ahhar fil-Korp u ghal xi whud li ghadhom ma fehmux l-iskopijiet ta' dawn il-fondi se nergghu nghidu xi haga dwarhom.

General Fund

Fil-Korp, sa minn hafna snin ilu, dejjem kien hawn xi fond ghall-beneficċju tal-membri, izda dawn dejjem kienu fondi bi flus limitati hafna ghalix ma kienet tithallas l-ebda kontribuzzjoni. L-ewwel fond b'kontribuzzjoni kien dak imsejjah 'General Fund' li twaqqaf fl-1919 zmien ta' riforma u progress fil-Korp tal-Pulizija. Mat-twaqqif ta' dan il-fond, il-kontribuzzjonijiet ghalih kienu ta' hames centezmu fil-każ ta' Kuntistabbli. Il-paga dak iz-zmien kienet madwar sitt liri u nofs **fix-xahar**. L-ghan ta' dan il-fond kien, kif ghadu sal-lum, il-beneficċju tal-membri kif jigi spjegat 'il quddiem.

L-ewwel zieda fil-kontribuzzjoni ta' dan il-fond saret fl-1979 meta l-kontribuzzjoni saret hmistax-il centezmu **fix-xahar**.

Ta' min ifakkar li r-raguni ta' din iz-zieda fil-kontribuzzjoni f'dawn iz-zminijiet kienet li matul il-granet tal-Milied, minn dan il-fond kienet qed tinghata lira ghal kull membru tal-Korp filwaqt li d-dhul totali f'sena minn kull membru kienet ta' sitt centezmu. Dan kien ilu jsir ghal madwar hames snin u kieku baqa' sejjer hekk, dan il-fond kien jigi **fix-xejn**.

Reġa' kien hemm zieda fil-kontribuzzjonijiet b'effett minn Lulju 1980 meta dawn saru tletin centezmu **fix-xahar** u hawn twaqqaf Bord kompost minn zewg rappreżentanti tal-Kummissarju u ċ-Chairman ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija, biex jistudja t-talbiet minn fost il-membri tal-Korp ghall-ghanjuna finanzjarja in konnessjoni ma' mard jew disgrazzji.

F'Mejju 1981 kienu saru diversi taħditiet bejn l-Amministrazzjoni, l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija u nies oħra ta' kumpaniji ta' assigurazzjoni bil-ghan li tibda tithaddem skema ta' assi-

gurazzjoni ghall-membri kollha tal-Korp. Ghal dawn it-taħditiet ġew mistiedna wkoll rappreżentanti ta' l-Ghaqda tal-Pulizija Pensjonanti ghalix kien hemm ukoll il-hsieb li l-Mutual Help Association, li tagħrif dwarha jinghata 'l quddiem f'dan l-artiklu, tiġi amalgamata fi skema ta' assigurazzjoni.

Ma għandniex xi nghidu, f'kazijiet ta' assigurazzjoni il-kumpaniji jiġbdu lejhom u deher li din l-iskema kienet se toħloq piż fuq il-membri u piż aktar fuq l-ex-membri tal-Korp. Għalhekk ġie deciz li l-Korp jadotta skema tiegħu fejn tinghata s-somma ta' elf lira lill-familjari ta' dawk il-membri li jmutu waqt li jkunu ghadhom iservu fil-Korp.

Din l-iskema bdiet taħdem b'effett mil-Lulju 1981 u biex jagħmel tajjeb għal din l-iskema kellha terġa' tizdied il-kontribuzzjoni tal-General Fund bi tletin centezmu oħra. B'hekk il-kontribuzzjoni għal dan il-fond saret ta' 60 centezmu **fix-xahar**. Tajjeb wiehed isemmi li sal-hruġ ta' dan il-magazine, in-numru ta' membri tal-Korp li mietu waqt li kienu ghadhom iservu fil-Korp kien ta' tlieta.

Beneficċji oħra minn dan il-fond huma għajnuna finanzjarja f'kazijiet ta' mard jew disgrazzji. Għal dan il-ghan illum hemm Bord kompost minn Suprintendent, Spettur, Surgent Magġur, Surgent u tlett Kuntistabblijiet, inkluża Pulizija mara, li jistudjaw it-talbiet minn fost il-membri tal-Korp. Dawn it-talbiet flimkien mar-rakkomandazzjonijiet ta' dan il-Bord jghaddu għand il-Kummissarju li japprova l-ghanjuna finanzjarja, jekk il-każ ikun meritat.

L-ghanjuna tista' tkun ghotja, self mingħajr imghax jew xort'oħra. Wiehed irid jifhem madankollu li dawn il-fondi huma limitati u għaldaqstant irid isir ċertu kontroll. Ta' min isemmi wkoll li bil-ghan li jikbru dawn il-fondi, il-Kummissarju li huwa l-kontrollur tal-General Fund, investa parti sewwa mill-flus barra minn Malta b'imghaxijiet tajbin.

Il-General Fund ukoll dejjem għamel tajjeb ghall-ispejjeż li

jsiru in konnessjoni mal-party tal-Milied għat-tfal tal-membri tal-Korp kif ukoll ghas-Summer Camp ghall-istess tfal. Is-sena l-oħra għall-party tat-tfal harġet is-somma ta' Lm2114, nofs din is-somma harġet mill-General Fund u n-nofs l-iehor hareġ mill-fond tal-Assoċjazzjoni kif jigi spjegat aktar 'il quddiem. Dawn huma spejjeż kbar li għalihom jagħmel tajjeb dan il-fond. Izda barra dawn hemm spejjeż oħra bħas-sett armi tal-Pulizija li jinghata bħala rigal lil dawk li jtemmu s-servizz fil-Korp u johorġu bil-pensjoni.

Fond ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija

Il-fond ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija huwa kkontrollat mill-Kumitat ta' l-istess Assoċjazzjoni u ghalih issir kontribuzzjoni ta' hmistax-il centezmu **fix-xahar**. Parti minn dan il-fond huwa wkoll investit barra minn Malta b'imghaxijiet tajbin u dawn jagħmlu tajjeb biex jiżdied l-istess fond. Dan il-fond jagħmel tajjeb ghall-ispejjeż li jsiru għall-party tal-Milied tat-tfal tal-Pulizija li kif inghad aktar qabel, l-ispejjeż ghalih jinqasmu ndaqs bejn dawn iz-zewg fondi. L-istess haga ssir rigward is-Summer Camp. Mill-fond ta' l-Assoċjazzjoni tinghata wkoll donazzjoni ta' terz tad-dhul għall-Police Club. Dan ifisser li mill-hmistax-il centezmu li jithallsu **fix-xahar**, l-Assoċjazzjoni tghaddi hames centezmi minnhom għall-fond tal-Police Club li kif se jigi spjegat f'dan l-artiklu jinhtieg flejjes kbar.

Mutual Help Association

Il-fond tal-M.H.A. magħruf minn hafna bħala l-'fond tal-mejtin' huma msehbin fih l-ex-membri tal-Korp u jikkontribwixxu 12c5 għal kull membru jew ex-membru li jmut. Il-membri tal-Korp, jikkontribwixxu 25 centezmu **fix-xahar**.

Dan il-fond twaqqaf fl-1925 u l-kontribuzzjonijiet kienu u ghadhom l-istess. Skond minuti antiki ta' konferenza bejn il-Kummissarju u fizzjali għolja tal-Korp, jidher li l-ghan tat-twaqqif ta' dan il-fond li f'dak iz-zmien

**VALHMOR BORG (Imp/Exp) Ltd.,
IMPORTERS & DISTRIBUTORS OF:**

**FROZEN BEEF
PORK
POULTRY
VEGETABLES
CHEESE
FISH
CRUSTACEANS**

TEL: 623691/4

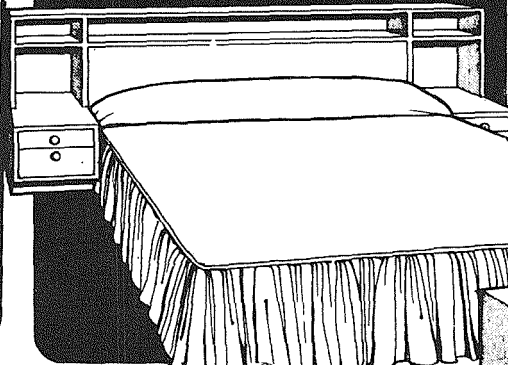
**BEAT
HIGH FURNITURE
PRICES!**

**PRICES
YOU NEVER
THOUGHT
POSSIBLE**

BUILD-A-KIT FURNITURE IS SPECIALLY DESIGNED FOR EASY HOME ASSEMBLY. YOU DON'T HAVE TO BE AN EXPERT AS WE PROVIDE STEP BY STEP DIAGRAMS.

OTHER BUILD-A-KIT ITEMS ARE:
DRESSING TABLES; CUPBOARDS; DESKS; HI-FI CABINETS AND WALL UNITS.

Take it right away, in easy-to-carry-home flatpacks



*Come and see all our
every room in your
home at*

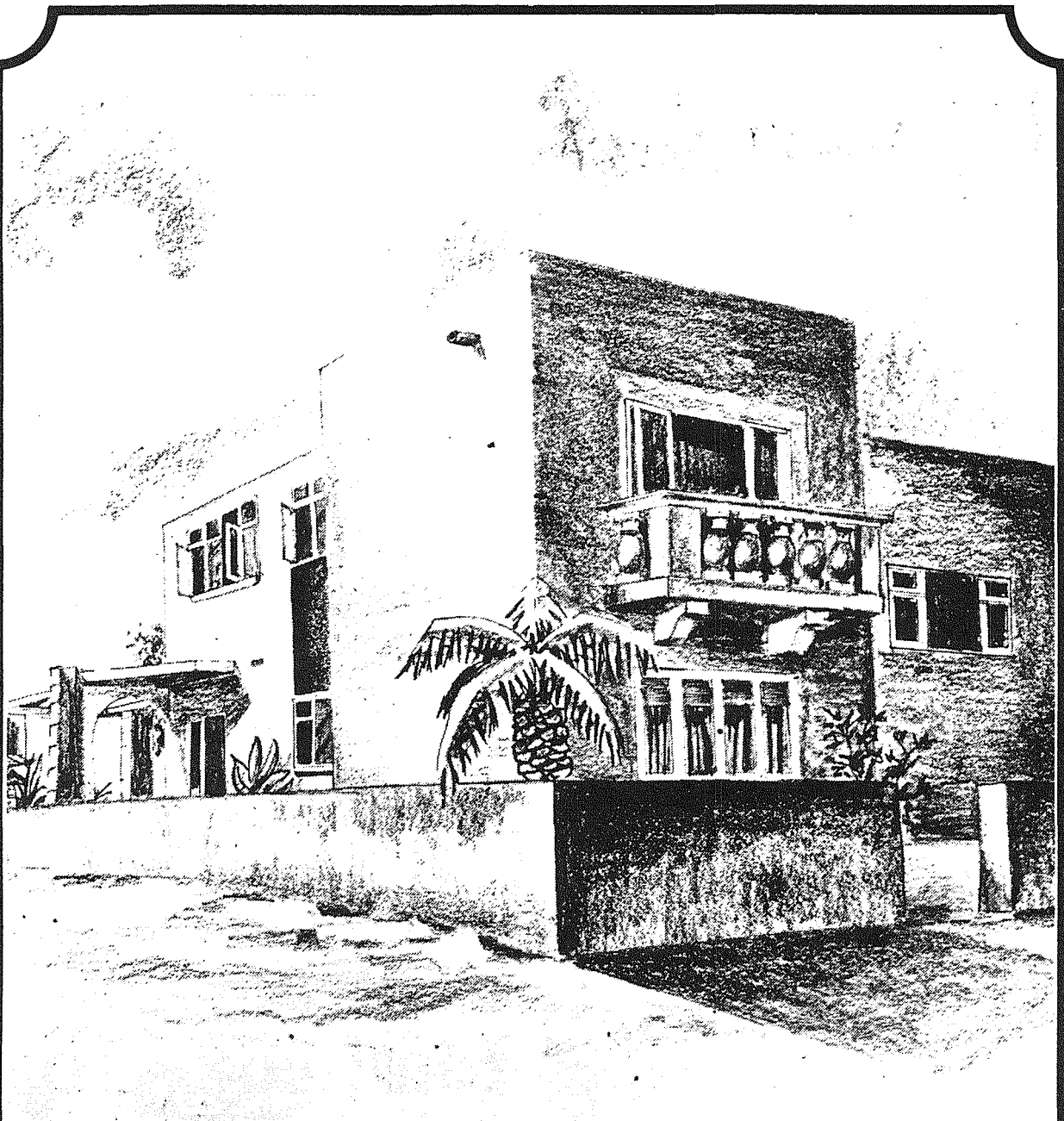


ranges for

amara FURNITURE CENTRE - PIETA (Near ta' Braxia) — Tel: 22529

WE REALLY LIKE TO HELP OUR CUSTOMERS!

**NOW
IN
STOCK**



Forsi ilek ittella' u tnizzel li jkollok id-dar tieghek. Wasal iż-żmien li twarrab il-ħolm fil-ġenb u tagħmel pass il-quddiem biex tikseb id-dar tieghek.

Lohombus Corporation Limited tista' tgħinek biex tixtri jew tibni darek billi toħroġlok self għal tul ta' żmien skond il-mezzi tieghek.

Tista' tikseb informazzjoni shiħa mill-ufficju tagħna u mill-ferghat kollha tal-Bank of Valletta Limited u tal-Mid-Med Bank Limited f'Malta u Ghawdex.



LOHOMBUS CORPORATION LIMITED

Development House, Floriana. Tel: 620412/3, 605013.

kien isejjah 'Funeral Expenses and Auxiliary Fund', kien biex il-familjari tal-membri tal-Korp li kienu jmutu, kien ikollhom biex jagħmlu funeral diċenti. Tajjeb wiehed ifakkar li fiz-zminijiet li qed insemmu kien hawn għaks kbir u ħafna kienu jsibuha diffiċli biex jagħmlu funeral diċenti lil mejtin tagħhom.

Fil-bidu, is-shubija fil-Mutual Help kienet volontarja, iżda mażmien saret obligatorja għall-membri kollha tal-Korp. Dawn kif jispicċaw mis-servizz għandhom għażla li jew ikomplu jħallsu u jibbenefikaw, jew li ma jħallsux, iżda mingħajr ma jiehdu l-ebda flus lura jew li jingħata xi benefiċċju lil familjari tagħhom wara mewthom. Is-somma li tingħata f'kazijiet bħal dawn hija ta' madwar Lm260.

Officers' Mess Fund

Fond iehor li għalih jikkontribwixxu **biss** il-fizzjali huwa l-Officers' Mess Fund. Il-kontribuzzjonijiet ta' dan il-fond huma kif ġej: Kummissarju, Deputat Kummissarju u Assistent Kummissarju: Lm1.50 fix-xahar; Suptintendent: Lm1.25 fix-xahar u Spettur: Lm1 fix-xahar. Dan il-fond iservi għall-attivitajiet soċjali tal-fizzjali u għall-bżonnijiet tal-Mess tagħhom.

Other Ranks

Canteen Fund

S'issa ssemmev il-fondi li għalihom isiru kontribuzzjonijiet minn fost il-membri tal-Korp. Hemm fondi oħra li għalkemm ma jsirux kontribuzzjonijiet għalihom, xorta waħda wiehed jibbenefika minnhom. Fond bħal dan huwa tal-Mess minn fejn ħafna mill-attivitajiet soċjali għall-membri tal-Korp jiġu sussidjati. F'pagna oħra ta' dan il-magazine hemm il-programm tal-attivitajiet għal żmien il-Milied, fosthom hemm dawk li jiġu sussidjati permezz ta' flus minn dan il-Fond. L-attivitajiet sportivi wkoll jiġu sussidjati minn dan il-fond li l-uniku dħul li għandu huwa mill-bejgħ mill-Canteen, liema bejgħ diġà huwa sussidjat.

Għalhekk tajjeb li nżommu quddiem għajnejna li meta nużaw il-facilitajiet tal-Other Ranks



Is-Suptintendent M. Borg jipprezenta ċ-cheque ta' elf lira lis-Sinjura Grima l-armla ta' ex-P.C. 895 Grima. Is-Sinjura Grima kienet l-ewwel armla ta' ex-membri tal-Korp li bbenefikat minn din l-iskema. Is-Surgent Cilia, Chairman ta' l-M.P.A. (xellug).

Canteen inkunu qeghdin ngħinu lilna nfusna barra li niffrankaw il-flus.

Police Club Fund

Kif thabbar f'artiklu dwar il-proġett ta' espansjoni fil-Police Club, huma meħtieġa flejjes kbar biex jitlesta dan il-proġett. Sa ftit xhur ilu, id-dhul għal dan il-fond kien mid-donazzjoni ta' l-Assoc-jazzjoni kif ukoll minn attivitajiet bħal tombla, coffee mornings u dinner dances. B'effett minn Ottubru 1983 il-bar u l-catering tal-Club beda jitmexxa mill-kumitat tal-Club u għaldaqstant huwa mistenni li d-dhul f'dan il-fond ikun akbar. Tajjeb wiehed jerga' jfakkar li kull

membri tal-Korp, nisa jew għarajjes tagħhom, kif ukoll itfal tal-membri tal-Korp huma membri fil-Police Club, u dan mingħajr ma tithallas ebda kontribuzzjoni għalih.

Fl-aħħar nett wiehed tajjeb isemmi l-lotteriji b'risq ċerti fondi msemmija hawn fuq. Il-premijiet ta' dawn lotteriji żgur li ma jsirux f'lotteriji organizzati minn Għaqdiet oħra. Barra minn dan, lil dawk li jbiegħu l-biljetti qed jingħatawlihom żewġ biljetti b'xejn għal kull għaxra li jbiegħu. Inheggu għaldaqstant lil kull membru tal-Korp jikkopera f'dawn il-lotteriji li, wara ko'lox, qed isiru għall-benefiċċju tagħhom stess.

•Continued from page 6

first is much less resorted to by the individual as it brings him nowhere near financial redress. The only party to gain from such proceedings is the State to whom guilty defendants' fines are paid.

In any case, in fatalities, cases or greivous bodily harm and other accidents where manifest and serious breaches of the Traffic Regulations result, the Police usually take it upon themselves to arraign the culprit before the Magistrate's Court. The snag here often is that the Police Sergeant,

who has investigated the accident, will play safe and charge both drivers, leaving the Magistrate to decide who is to blame. A conviction in the Magistrate's Court in connection with a traffic accident, be it a result of proceedings instituted on the complaint of the injured party, or, as is more often the case, by the Police themselves, can bring with it a fine or a suspension from driving for a time. Prison sentences are seldom given except in cases of manslaughter and, even here, very rarely.

(TO BE CONTINUED)

Taħriġ Paramilitari lill-Membri tal-Korp tal-Pulizija

Mill-Ispettur C. Cassar

•Ikompli minn paġna 9

•KIF kulhadd kellu ċ-ċans jara fuq il-mezzi ta' l-istampa u x-Xandir, fil-5 ta' Novembru 1983 saret iċ-ċerimonja ta' għeluq ir-raba' kors paramilitari għall-membri tal-Korp tal-Pulizija. Qabel dan il-kors saru tlieta oħra, l-ewwel wieħed kien sar f' Settembru 1982 hekk kif kien sar rekrutagġ wara nuqqas ta' dħul ta' rekruti għal tliet snin. Dawn il-korsijiet saru fil-kamp militari ta' Għajn Tuffieħa għax dal-kamp joffri l-kumditajiet u l-facilitajiet meħtieġa.

L-iskop ta' dawn il-korsijiet huwa li l-membri tal-Korp, preferibbilment, mill-bidu nett, jigu mħarrġa sewwa fix-xogħol meħtieġ għall-Pulizija bħalma huwa 'crowd control', 'self-defence', Juċo u Karate. Barra minn dan, jingħata wkoll dak it-taħriġ militari neċessarju biex jekk ikun hemm bżonn dawn jgħinu u jis-suplixxu membri tal-Qawwiet Armati ta' Malta f'emergenzi. Skop ieħor ta' dawn il-korsijiet huwa biex il-Pulizija, ma' l-ingaġġ fil-Korp, jagħrfu joqgħodu għad-dixxiplina mitluba minnhom bħala membri ta' Korp dixxiplinat.

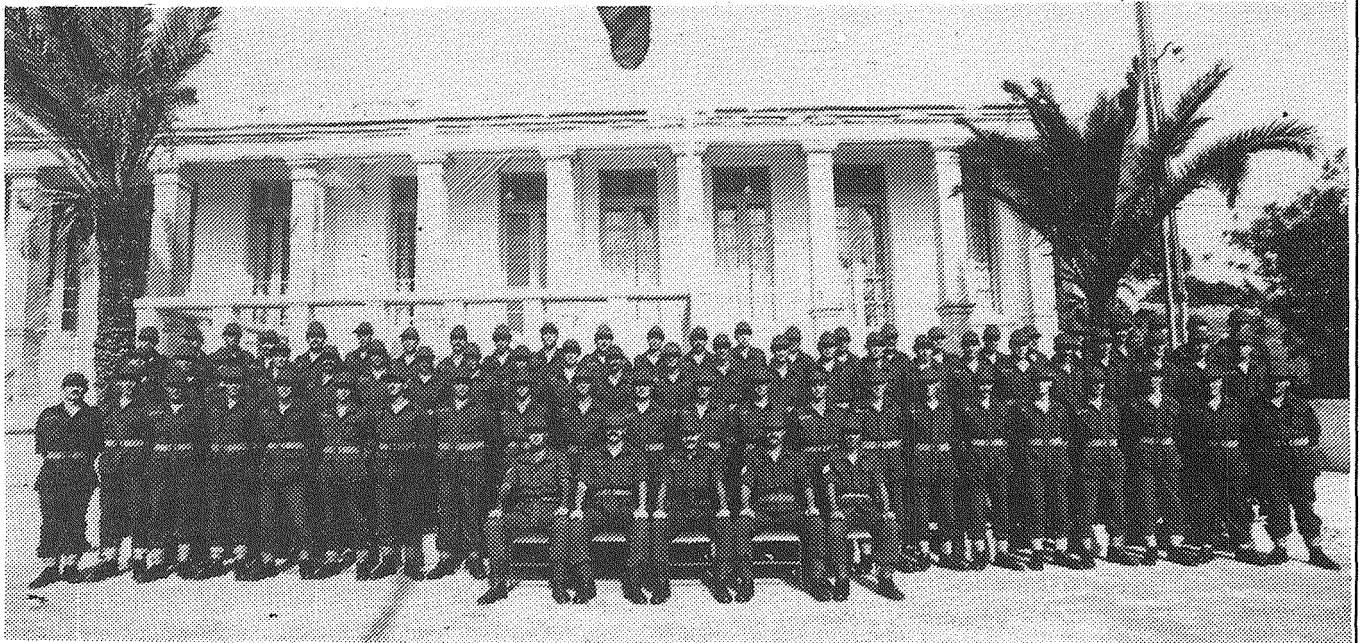


Taħriġ dwar inżul mill-gholi permezz tal-hbula.

Għal dawn il-korsijiet, s'issa attendew membri ta' età żgħira u fil-gejjieni hu mistenni li dan ikun l-ewwel kors ta' taħriġ għar-rekruti li jingaggaw fil-Korp. Warajh imbagħad jattendu għall-

kors l-ieħor ta' taħriġ fil-ligijiet u proċedura legali.

Bħala riżultat ta' l-ewwel kors, saru t-tieni u t-tielet kors sakemm issa tfassal programm u gie stabilit it-tul tal-kors ta' tmien



Membri ta' l-ewwel kors paramilitari.

gimghat, fejn matul erba' gimghat minnhom irid isir l-irqad fil-post. Dan normalment isir matul it-tieni, ir-raba', is-sitt u l-ahhar gimgha tal-kors.

Ghall-ewwel jiem tal-kors jista' jkun hemm min jiddejjaq, izda dan mhux biss ma jdumx ma jaddatta ruhu u jidhol fl-ispirtu, izda meta jkun wasal biex jintemm it-tharriġ dawn l-istess nies ikunu jixtiequ li jibqgħu għal żmien itwal. Dan għaliex ikun hemm armonija sħiħa u nteress fost il-membri li tibqa' sa' l-ahhar.

It-tharriġ fil-kamp jibda minn kmieni fil-ghodu b'eżerċizzji fiżiċi ntensivi segwit minn sezzjoni ta' judo, karate u self defence. Wara jsir spara bir-rifles, sub-machine guns, pistoli u revolvers kif ukoll taħriġ fl-użu ta' 'hand grenades'. L-isparar isir kemm fir-'range' ta' l-istess kamp kif ukoll f'ranges oħra. Isiru wkoll eżerċizzji oħra ta' tip militari. Barra minn dan, isir taħriġ dwar kif għandha ssir il-manutenzjoni ta' l-armi. Dan jikkonsisti f'żar-mar, armar u tindif ta' l-armi li kull membru jkun responsabbli għalihom. Isir ukoll spezzjonar ta' dawn l-armi mill-fizzjal inkarigat mill-kors.

Wara l-ikel ta' nofs in-nhar, li jiġi pprovdut minn nies stess kemm dak li hu breakfast, lunch jew dinner, issir il-parti teoretika tal-kors fejn 'instructors' Taljani, membri tal-Missjoni Taljana f'Malta, jagħtu 'lectures' dwar l-użu u manutenzjoni ta' l-armi kif ukoll dettalji dwar l-eżerċizzji li jkunu mhejjija għall-ghada. Lectures oħra jingħataw dwar 'map reading' kif ukoll dwar kif wiehed jagħmel allokazzjoni permezz ta' mezz naturali bħal ma huma x-xemx, il-qamar, il-kwiekeb jew xi affarijiet oħra li wiehed jista' jagħraf jorjenta ruhu jekk isib ruhu mitluf f'xi post li ma jafux.

Eżerċizzji oħra jikkonsistu f'route marches taħt kull kondizzjoni, xita jew xemx, toroq tajba jew m'humiex fejn jingarru r-rifles, haversack u tagħmir iehor tqil. F'dawn il-marches iridu jsiru wkoll osservazzjonijiet dwar dak li jiltaqgħu miegħu għaliex wara l-march, isiru diversi domandi dwar x'suppost wiehed kellu josserva.

Naturalment waqt il-kors ikun hemm il-hin liberu b'mod speċjali



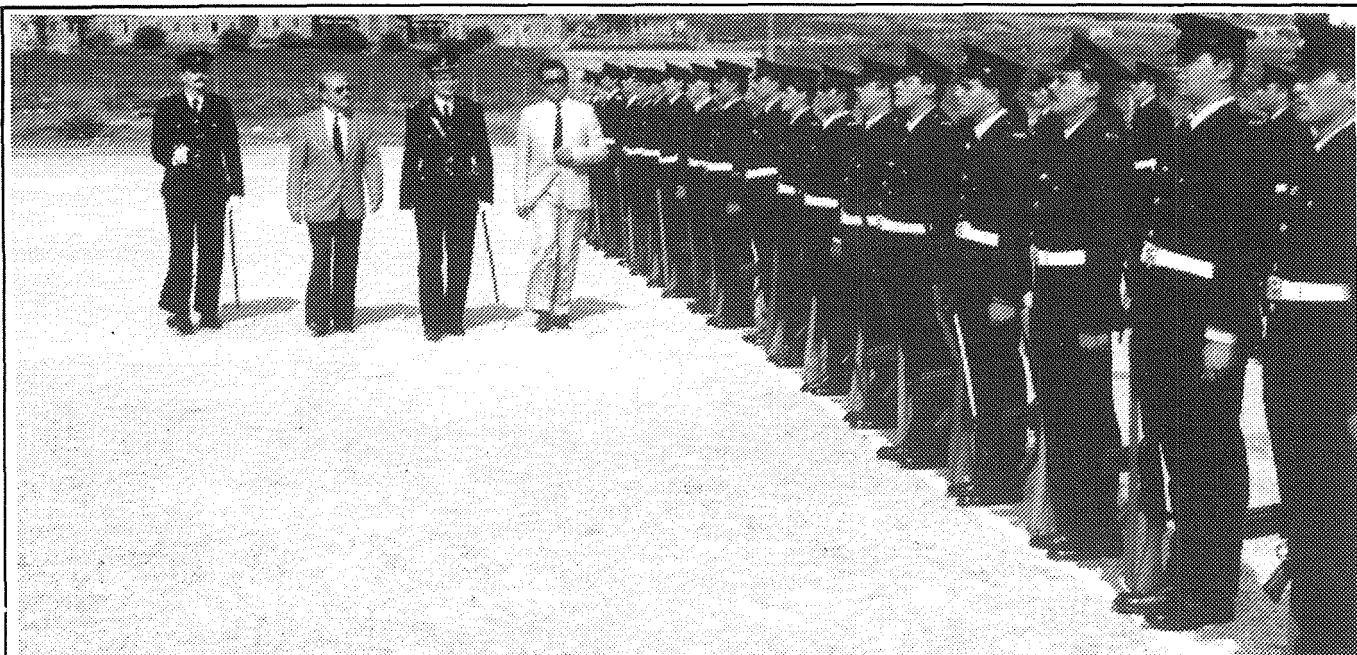
Is-Suprintendent M. Borg jifrah lil Kuntistabbli Raymond Sultana.

matul iż-żmien li l-irqad isir fil-kamp. Waqt dan il-hin liberu jiġi organizzat xi sports jew loġħob ta' ġewwa. Il-Kummissarju approva wkoll li fil-kamp ikun hemm television tal-kulur u video recorder fejn minbarra l-programmi tat-television wiehed anke jista' jara xi programmi jew films irrekordjati.

Matul il-granet tal-kamp isiru wkoll visti għall-gharrieda mill-Kummissarju tal-Pulizija u dawn isiru f'kull hin. L-iskop hu li tiġi ttestjata l-abbiltà tal-membri rigward l-'alertness' u kemm jittiehed hin kieku l-membri kellhom jissejġu għall-emergenza. Dan sar kemm-il darba u, safejn hu magħruf, il-Kummissarju kien sodisfatt bil-livell tal-membri tal-

kors. Ta' min isemmi wkoll li matul iż-żmien tal-kors fejn isir l-irqad fil-kamp, issir għassa mal-kamp minn inżul sa tluġ ix-xemx mill-istess membri tal-kors. Dan isir billi kull membru jagħmel għassa ta' sagħtejn.

Fi tmien dan ir-raba' kors paramilitari saret, għall-ewwel darba, l-'passing out parade' u ingħazel l-ahjar membru tal-kors wara li giet mistharga sewwa l-imġieba, id-dixxiplina u l-hila waqt l-eżerċizzji kollha li saru waqt il-kors. Biex saret l-għażla kienet biċċa xogħol għad-dirigenti tal-kors peress li kull membru stinka biex jirbaħ dan l-unur. Dan l-unur jingħata bl-approvazzjoni tal-membri kollha li jkunu hadu sehem fit-tharriġ. L-ahjar membru waqt dan ir-raba' kors



Is-Supt. M. Borg u l-Ispettur C. Cassar flimkien ma' membri tal-Missjoni Taljana jispezzjonaw il-membri tal-kors.

kien il-Kuntistabbli Nru 517 Raymond Sultana u dan gie moghti shield tal-Pulizija b'iskrizzjoni li tfakkar l-okkazjoni. Din giet moghtija lilu waqt din il-parata li ghalha kienu mistednin in-nisa u genituri tal-membri.

Waqt din ic-cherimonja li fiha hadet sehem il-Banda tal-Forzi Armati ta' Malta taht id-direzjoni tas-Surmast Chircop, il-Pulizija, ghall-ewwel darba, ghamlet uzu, waqt il-parata, minn armi godda li ghalihom mehtieg drill differenti minn dak li sa ftit zmien ilu kien isir minn

kontingent normali tal-parata. Ghal din il-parata kellu jsir tahrig sewwa li kien inkarigat minnu s-Surgent Nru 220 Lorry Muscat li kien ukoll is-Surgent Anzjan inkarigat minn dan il-kors.

Ta' min isemmi wkoll li minbarra l-ghazla ta' l-ahjar membru jintghazlu wkoll l-ahjar membri bil-ghan li jigu ppustjati fli 'Special Mobile Unit' li x-xoghol taghha jinkludi missjonijiet ta' periklu bhal meta jkun mehtieg isiru arresti ta' persuni armati.

Ta' min isemmi wkoll, u jirrin-

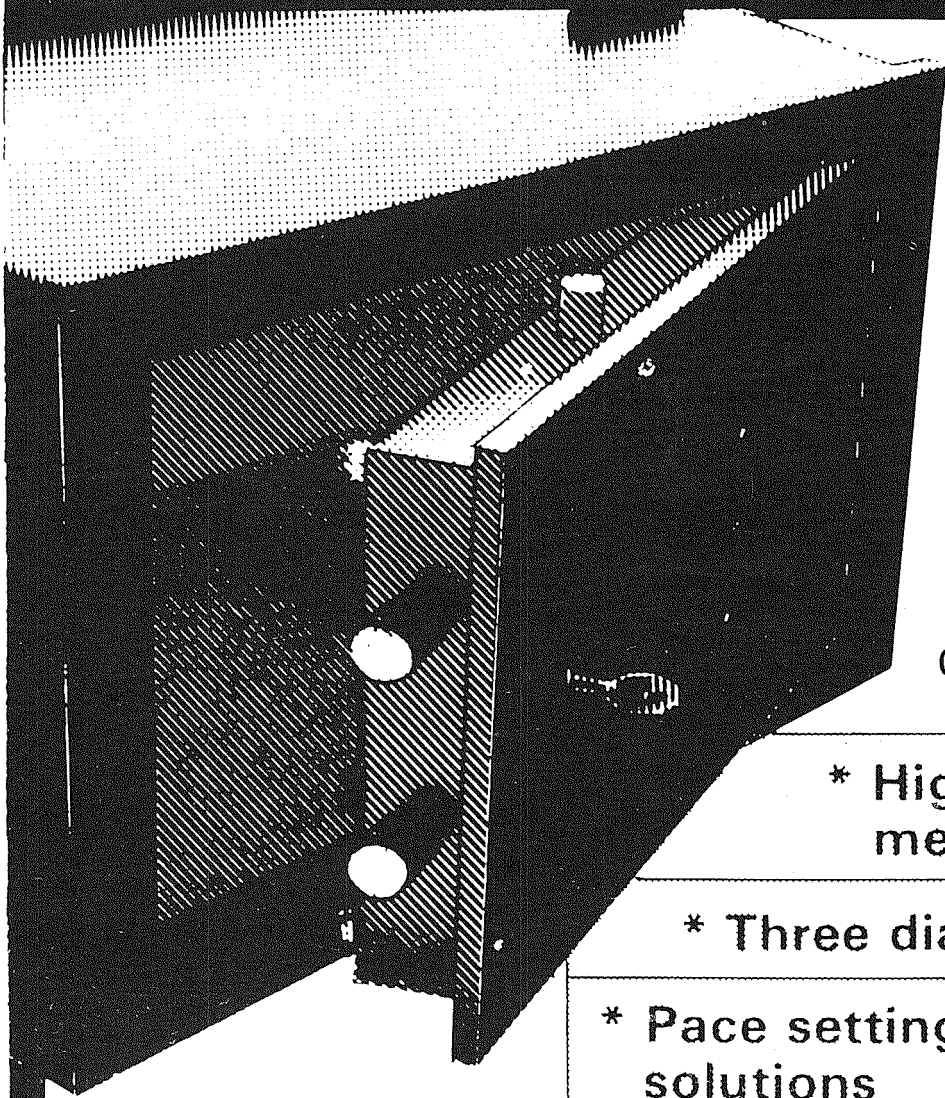
grazzja, lill-membri tal-Missjoni Taljana f'Malta li kienu ta' ghaj-nuna kbira biex jtfassal programm ghal dawn il-korsijiet b'mod speċjali l-Lt. Col. O. Vicari, kif ukoll il-Col. G. Digiacomo li kellhom jghinuhom lil Kaptani Casu, Nazzaro u Parisi kif ukoll il-Mariscialli Oteri, Manfredi, Mazzolari u Vinci. Apprezzament imur ukoll ghal Kmandant tal-Qawwiet Armati ta' Malta, il-Kurunell J. Spiteri, ghall-koperazzjoni dejjem siewja matul dawn il-korsijiet.



Il-membri tal-kors mas-Supt. M. Borg u l-instructors Taljani.



WALL SAFES



Mottura wall safes of quality combine the best engineering solutions with carefully chosen material.

* High precision mechanical parts

* Three dial combination

* Pace setting engineering solutions

* Carefully chosen materials

For further information contact

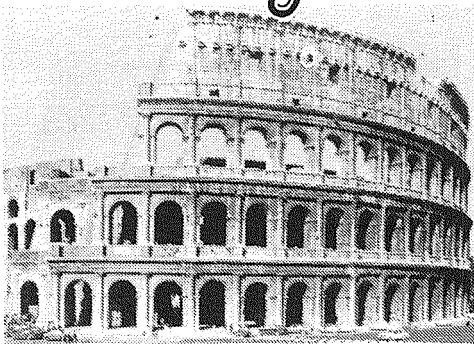


Emec Limited
55 Old Theatre Street, Valletta
Tel: 625904

AIRMALTA

Fly Away & TOURS

NOW AN EVEN WIDER CHOICE



ROME - from Lm113



MUNICH - from Lm156

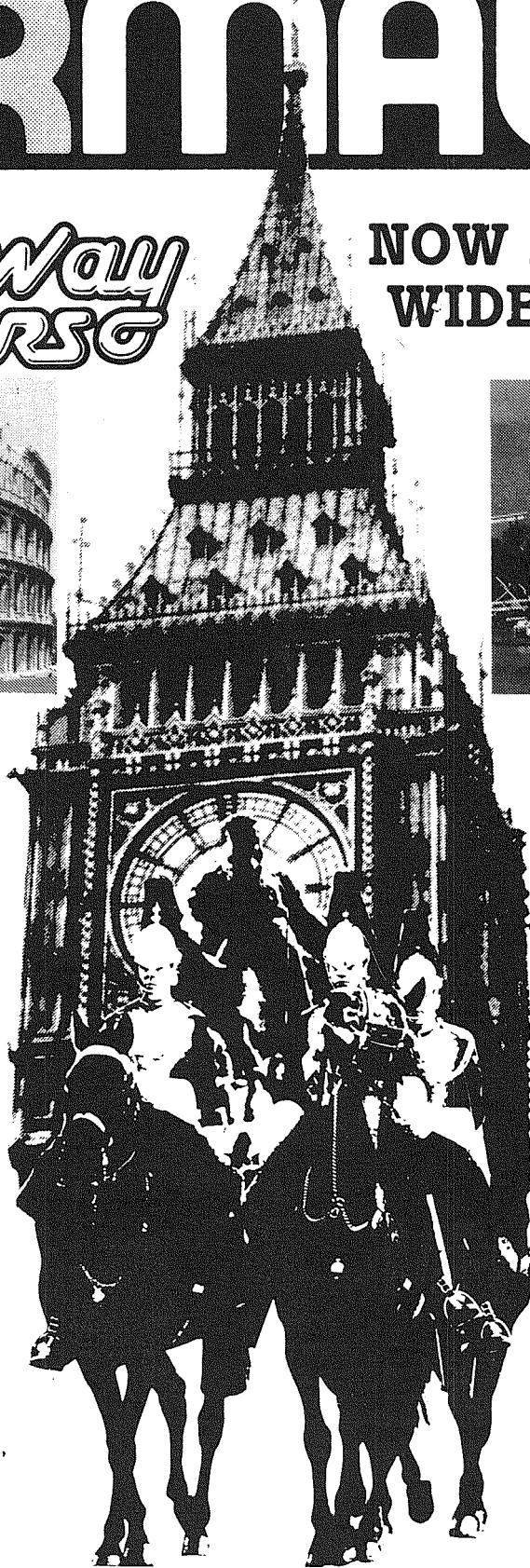
Your holiday is now more accessible! Through our Flyaway Tours to five destinations, you have an even wider choice at prices you can afford.

Tours include:

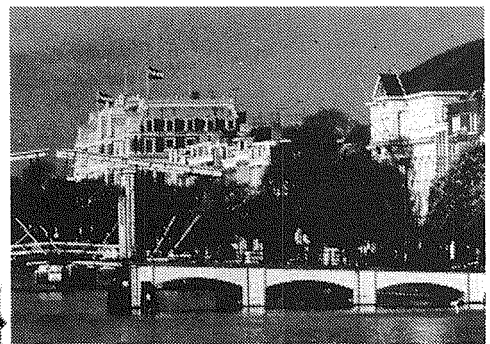
- * Return air passage
- * Hotel accommodation
- * Continental breakfast
- * Sightseeing tours (except London)
- * Service charges and taxes
- * City information including maps.

And if you choose London, our tour also includes a shopping discount card, a four-day London Transport ticket with Heathrow transfers, a £3.00 discount voucher for a theme evening, three consecutive days of car hire free of-daily charge, and an invitation to visit the Diamond Centre.

(Prices quoted are per person in twin rooms)



LONDON - from Lm138



AMSTERDAM - from Lm165



CAIRO - from Lm168

Yes! Travel is affordable! But besides making your trip affordable we can help you to make it memorable. By giving you direct flights, we can save your trip from dissolving into a kaleidoscope of train stations and crowded moments. And your holiday starts the moment you step on board our comfortable Boeings, where you are assured of the friendly and efficient service you have become accustomed to.

So take a break.
Buy an AirMalta Flyaway Tour.
For reservations: Your travel agent or AirMalta offices in Valletta, Sliema or Luqa Airport.

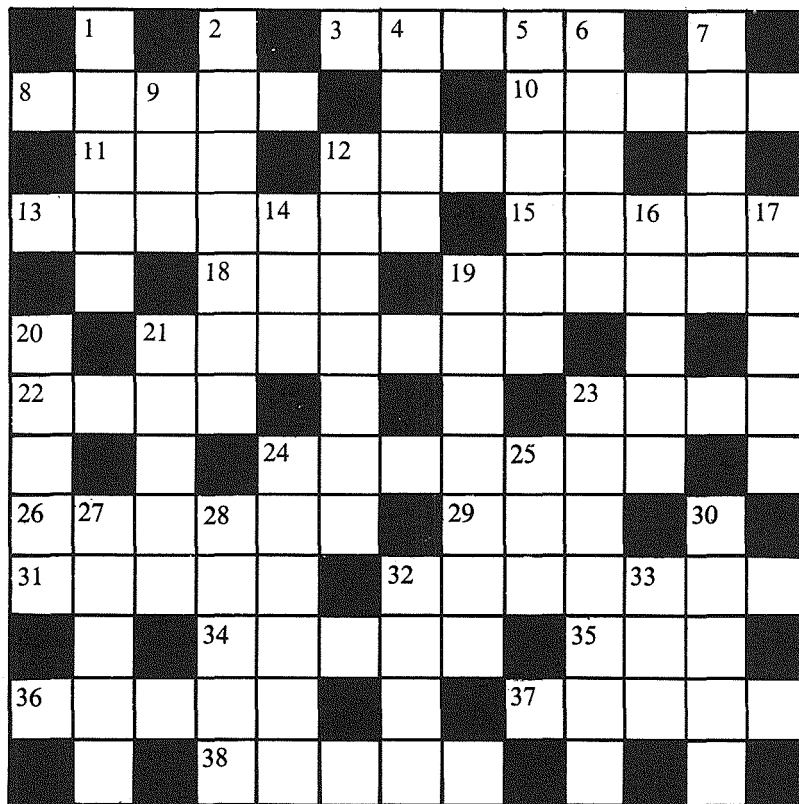
Crossword Kbar

MIMDUDIN:

- 3 Hadd ma jridha fuqu
- 8 Ghasfur kbir
- 10 Ejja 'l hawn
- 11 Nsibu l-ilma fih
- 12 Mhu tajjed ghal xejn
- 13 Żball kbir, jew tajba ghal ikel
- 15 Tajjed biex tkun taf x'gej
- 18 Sliem
- 19 Kunjom
- 21 Wied go r-Rahal Ġdid
- 22 L-ewwel vittma
- 23 Kulur
- 24 Haġra prezzjuża
- 26 Tigri
- 29 Hares minn quddiem u minn wara
- 31 Tal-palk
- 32 Iebsa wisq biex nikluha?
- 34 Tehel mal-blat
- 35 Insibuh fl-Antik Testament
- 36 Saħħara fil-mitoloġija Griega li nsibuha fil-ktieb 'Come, dear boy, come'
- 37 L-ambjent li nghixu fih
- 38 Nagħti lura lil sidu

WEQFIN:

- 1 Induna b'xi haġa
- 2 Nimmiraw lejha
- 4 Ta' Noe?
- 5 Bini b'sular wiehed
- 6 Nsibuh go kull knisja
- 7 M'ghadux arrestat
- 9 Kejjel
- 12 Fetah għajnejh
- 14 ... Gardner, artista famuża
- 16 Parti minn subgħajh



- 17 Uzata għall-irbit
- 19 Kull referee għandu waħda
- 20 Mhux f'sikktu
- 21 Niehdu gost biha, basta mhux ta' Ġuda
- 23 Piż zġħir hafna
- 24 Jagħmlu l-għegubijiet
- 25 Armata Repubblikana Irlan-

- diza
- 27 Jitkaxkru ma' l-art
- 28 Kellu l-fidi
- 30 Kalkolu
- 32 Joħduh dawk li jmorru l-Universita
- 33 Għadda hafna żmien minn fuqi

IBAGHTU R-RIŻULTAT LILL-BORD EDITORJALI – HEMM KOTBA BHALA RIGAL

Crossword Tfal

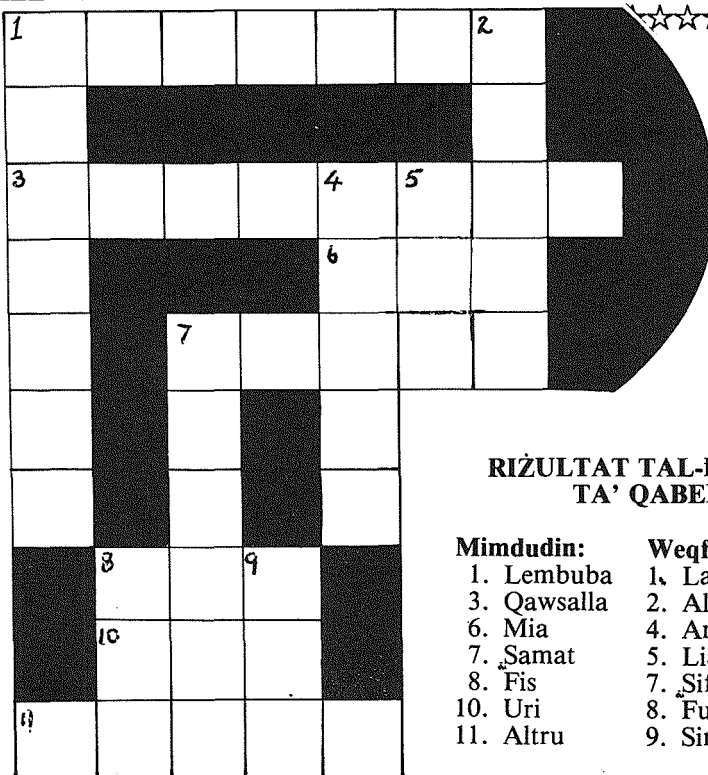
MIMDUDIN

1. N-lbsuha f'saqajna
- 3.
3. Jaqbad l-ghasafar
6. Bla tebgħa
7. Mhux għolja
8. Mghadux hawn
10. Għaġġel
11. Ġebba kbira

WEQFIN

1. Kaxxa zghira
2. Qim
4. Nieklu hafna meta jkollna dan
5. Frott iswed
7. u aħmar
8. Distanza
9. Lemhet

Ibagħtu r-riżultat ta' din il-Crossword. Ma hemmx għalfejn tiġi maqtugħa l-istampa. Jingħataw kotba lir-rebbieħa.



RIŻULTAT TAL-HARĠA TA' QABEL

- | Mimdudin: | Weqfin: |
|-------------|------------|
| 1. Lembuba | 1. Laqqamt |
| 3. Qawsalla | 2. Allat |
| 6. Mia | 4. Amman |
| 7. Samat | 5. Lia |
| 8. Fis | 7. Sifirt |
| 10. Uri | 8. Ful |
| 11. Altru | 9. Sir |

Memorji tas-Sur

Godfrey Craig

Għal sbatax-il sena hdimt fid-dipartiment tal-Pulizija, iżda mhux bhala membru tal-Korp. Kont għadni żagħżuġ ta' seba' u għoxrin sena meta kelli l-ewwel konnessjoni mal-membri tal-Pulizija tat-Traffiku u din il-konnessjoni spiċċat meta kelli erba' u erbgħin sena u matul dawn is-sbatax-il sena għamilta ta' Segretarju tat-Traffic Control Board meta dan il-Board gie rekonstitwit wara l-gwerra. Kont Kaxxier u Accountant tad-Dipartiment tal-Pulizija u għamilt hafna xogħol kemm ta' kontroll tal-petrol kif ukoll tal-faħam matul u wara l-gwerra u sakemm kien hemm bżonn. Iddejjajt? Inqas xejn għax kont hbieb mal-fizzjali u l-membri kollha tal-Korp u kont irrispettat daqs kemm kont nrrispetta hafna lis-superjuri u lil ta' tahti. Anzi kienet esperjenza kbira li għamlitli gid għall-karriera tiegħi fis-Servizz Civili u gejt f'kuntatt ma' l-oqsma kollha tal-popolazzjoni. Din il-ħajja tgħallmek daqs l-iskola. Mill-Pulizija mort l-Agrikoltura fejn kont ukoll Agent Direttur u wara sirt Assistant Secretary. Dak iż-żmien konna tnejn biss, jien u ċertu Sur Eric Furman.

Kif gie dan il-kuntatt twil mal-Pulizija? Meta dahlet l-Italja fil-gwerra kontra tagħna, gie mwaqqaf Uffiċċju tal-Kontroll tal-petrol u żjut bħal pitroliju, u 'white oils', 'spirit' eċċ. Il-Kap ta' dan l-Uffiċċju gie msejjaħ 'Director of Transport and Controller of Mineral Oils'. Dan kien Captain H.E. Lewis, CBE, RN u jien kelli niehu hsieb l-amministrazzjoni. Qajla kont naf fuq it-traffiku u mhux wisq iżjed minni l-Kap tad-dipartiment. Fuq kollox kellna ta' bil-fors nitolbu l-għajnuna tal-Pulizija tat-Traffiku mhux biex niddirigju t-traffiku, iżda biex nikkontrollaw il-konsum tal-

petrol. L-ewwel żewġ fizzjali tal-Pulizija li ġew jagħtuna l-għajnuna valida kienu Captain J. Muscat li kien is-Suprintendent tat-Traffiku u l-Ispettur E. Brooks li kien jiehu hsieb il-Mounted Police u l-Liċenzi. Il-Kaptan Muscat kien iżjed Kaptan ta' l-Armata milli Pulizija u kien wiehed minn dawk ta' mnihirhom 'il fuq u Mr. Brooks (għax hekk kien kulhadd isibu) kien wiehed li tgħidlu baħbuħ ftit iż-żejjed. Magħhom kien hemm is-Surgent Solazzo, il-Kuntistabbli Pace tal-Hamrun u l-Kuntistabbli No. 9 li wara l-gwerra emigra lejn l-Awstralja fejn miet. Dawn giebu magħhom esperjenza u kienu ta' għajnuna shiħa sew biex nibnu r-'records' ta' kull vettura li kien hawn Malta u Għawdex u nqassmuhom skond it-tip ta' vettura - 'Buses', 'taxis', 'self-drive', 'garage hire' eċċ. Din il-biċċa xogħol kienet il-bazi għal dak li kien gejt 'il quddiem biex nekonomizzaw kemm jista' jkun il-petrol u dak il-petrol li konna nużaw, nużawh għan-necessità biss. Din l-operazzjoni ta' amministrazzjoni saret b'esperjenza kbira f'qasir żmien u bil-harsien tal-Pulizija li mingħajr l-assistenza tagħhom ma konna naghmlu xejn.

Hawn irrid ngħid kelma ta' tifhir lill-Kummissarju Gużè Axisa li kien ta' l-akbar għajnuna għalina mhux biss fil-bidu tal-formazzjoni tad-dipartiment, iżda matul il-gwerra kollha. Dan igibni biex ngħid li l-uffiċċju kien South Street fi tliet kmamar fil-Great Britain Hotel sakemm dan gie mwaqqa' mnejn morna x-xelter taht il-Palazz tal-Gvernatur. Sadanittant Capt. Muscat kien spiċċa minn magħna u xogħlu hadtu jien. Ftit taż-żmien wara, mill-Belt hargu d-diparti-

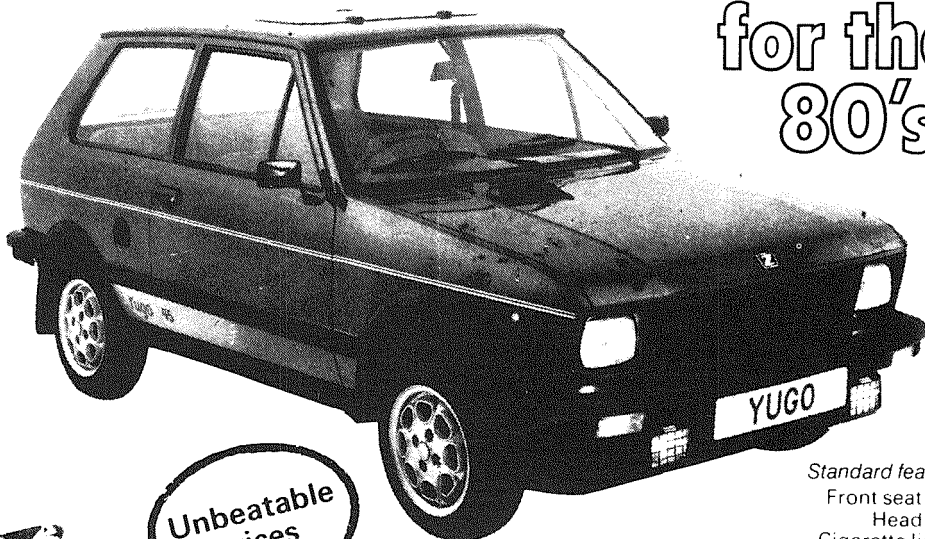
menti kollha u aħna hrigna wkoll u morna d-Depot tal-Pulizija f'Santa Venera fejn fi ftit zmien tellajna uffiċċju u għamilna organizzazzjoni tajba hafna u effiċjenti ferm. Hemm konna ta' bil-fors nithalltu mal-membri tal-Korp ta' kull grad. Wara Capt. Muscat gie magħna s-Suprintendent Michael Kissaun - u dan dam perjodu mhux ħazin, iżda ma setax jikklikkja u wara gie s-Suprintendent John Xuereb li wara kien laħaq Deputat Kummissarju. Mas-Sur Xuereb il-liaison mexxa tajjeb ferm. Kellu karattru mill-aħjar, kien jaf l-affarijiet sewwa hafna u kien ta' għajnuna kbira f'hafna xogħlijiet li saru wara l-gwerra. Kellu dahka helwa u pulit fil-manjieri u kien jaf jisma u jaċċetta hafna f'diskussjonijiet fuq ix-xogħol. Is-Sur Xuereb kien assistit mill-Ispettur Alfred Lanzon li kien ukoll pulit u mitkoluz fix-xogħol tiegħu li kien jaf tajjeb hafna. Fil-fatt dawn it-tnejn għamlu karriera sabiħa fis-servizz tal-Pulizija. Karattru iehor li kellna magħna kien is-Surgent Maggur Manfre. Dahka helwa imma ma kontx tkun taf wisq x'qed jagħmel - kellu metodi tiegħu kif jahdem iżda kien karattru gustuż. Is-Surgent Solazzo kien twil u preżentabbli. Kien jitkellem tajjeb bl-Ingliż u bil-figura tiegħu biss kien jimponi dixxiplina. Kien jobdi u rispettuż.

Matul dan iż-żmien kelli wkoll staff civili li kienu tajba hafna u haddiema. Biex insemmi tnejn għadhom hajjin, wiehed gie minn Bank u l-iehor gie minn Bank iehor, John Aquilina u Ugo Portelli.

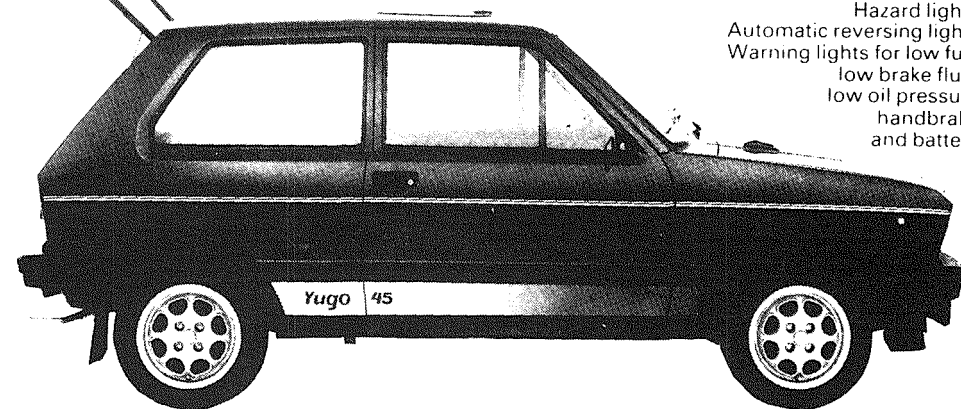
Meta spiċċa d-direttur tat-Trasport komplejt għal xi zmien naghmilha jien, għan-nom tal-Kummissarju, għal dak li kien jirrigwardja petrol u żjut u malli kien rega' twaqqaf it-Traffic Control Board kont naghmilha ta' Segretarju. Dan ta' bil-fors gabli iżjed kuntatt mill-qrib mal-grad kollha tal-Pulizija, mill-

Yugo CARS

The New Class
for the
80's.

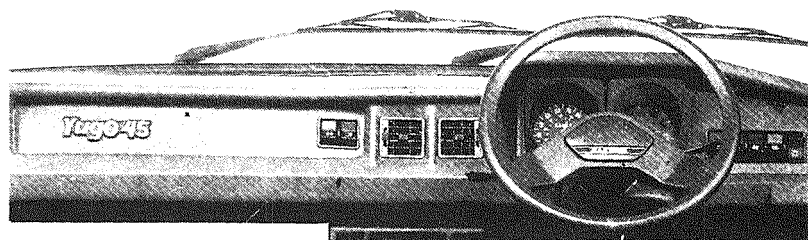


Unbeatable
prices



Standard features:
Front seat belts,
Head rests,
Cigarette lighter,
Electric screenwash,
Intermittent wiper control,
Heated rear window,
Hazard lights,
Automatic reversing lights,
Warning lights for low fuel,
low brake fluid,
low oil pressure,
handbrake,
and battery.

A combination of price and specifications put Yugo cars in a class of their own.
The Yugo 45 and 45GL carry a three year anti-corrosion warranty.
4 Models to choose from: Yugo 45, 45GL, 511 and 311



Available from stock.

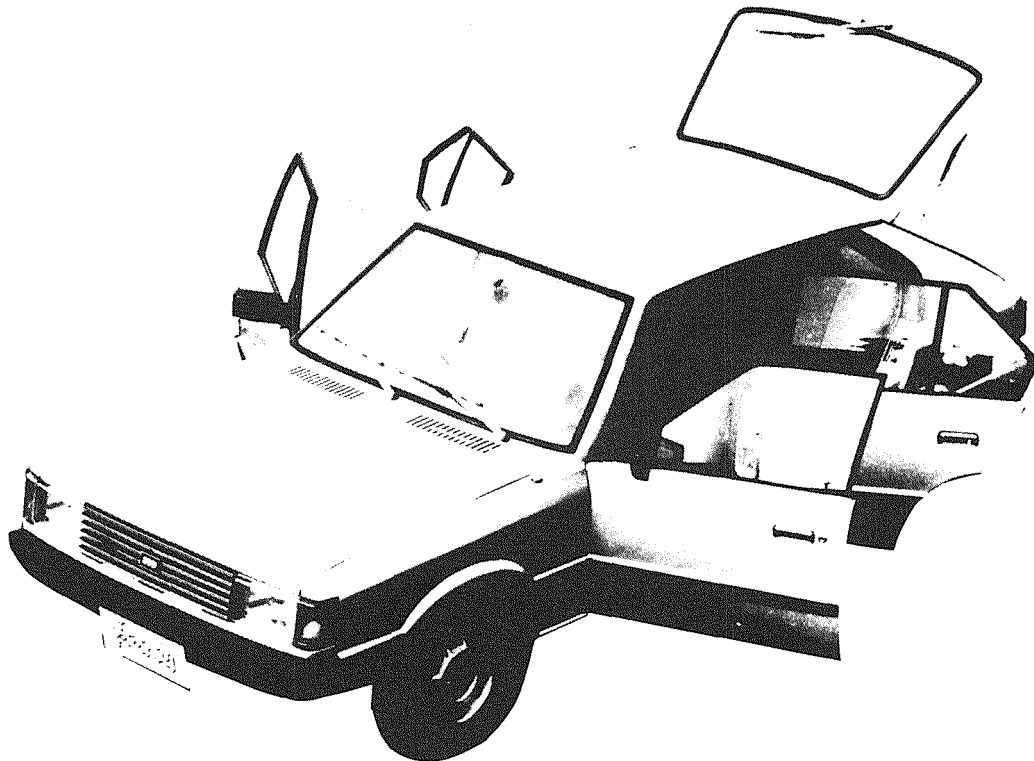
ZASTAVA



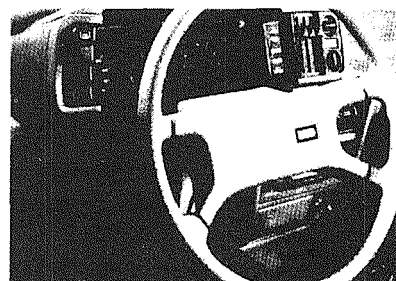
Call at our showroom for a test drive.
Easysell Auto Sales Ltd.,
Freemond Street, Qormi.
Tel: 495146

THE NEW HYUNDAI

pony



a new look all round



HD HYUNDAI
MOTOR COMPANY

Local agents for Hyundai cars
Meridian Enterprises Co. Ltd.
Showroom 207 Marina Street,
Pieta. Tel: 25362

kbir saż-żgħir. Hdimt taht is-Sur Axisa li spicċa fl-1947, taht il-Kummissarju Joe Ullò, is-Sur Albert Grech u s-Sur George Cachia. Is-Sur V. de Gray kelli kuntatt mieghu mill-qrib hafna meta kien Suprintendent tat-Traffiku u meta kien Ajjutant. Matul l-istess żmien kelli kuntatt kontinwu mas-Sur Alfred Lanzon li wara lahaq Deputat Kummissarju taht is-Sur de Gray. Ma' dawn kollha hdimt u anke hadt xi grokk fil-Mess li fih kien iservi s-Surgent Calleja li miet ftit taz-żmien ilu u li ritratt tiegħu deher fl-aħħar harġa ta' Il-Pulizija. Li ma nafx hu jekk qattx irnexxieli nipperswadi lis-Sur Ull (kif kien magħruf) li jiehu xi grokk.

Xogħol kbir li hdimna hafna fuqu fi żmien is-Sur Xuereb bhala Suprintendent kienet l-amalgamazzjoni tal-buses. Niftakar bhala membru tat-Traffic Control Board lis-Sur Reggie Miller, illum mejjet, li ried jgħaq-qad il-buses ta' Malta kollha f'kumpanija waħda u li jien kif ukoll is-Sur Xuereb waqt li konna naqblu fil-principju, bl-esperjenza li kellna (li s-Sur Miller ma kellux) konna rajna d-diffikultajiet enormi biex dan il-proġett jigi attwat. Ma nixtieqx li ndejjaq il-qarrejja bid-dettalji izda jien kont għamilthom bil-miktub f'memorandum li kien intbagħat lill-Prim Ministru, it-Tabib Boffa għall-konsultazzjoni tal-Kabinett u dan il-memorandum kien approvahuli l-Assistent Kummissarju (wara Kummissarju) is-Sur Bertie Grech u dan il-proġett qatt ma sehħ. Mas-Sur Xuereb hdimt ukoll ir-rivisjoni tal-'fares' tal-buses ta' kull linja. Kienet biċċa xogħol kbira għax ibbazajna l-fares kollha fuq 'fare stages' u fuq sistema razzjonali. Dan ukoll kelli niktbu f' 'memorandum' għall-Kabinett biex nispejga r-raġuni, qabel xejn, għaliex kien hemm il-htiega ra' revizjoni. Barra minn dan ridt nagħti r-raġuni għala mhux kull linja kellha bżonn żjieda mhux daqs l-oħra u l-għala kellu jkun hemm spissjar ta' departures u żjieda fil-hin ta' l-aħħar buses mill-irhula għall-kumdità tal-poplu u

nuqqas ta' standing passengers. Dan gie addottat kif gie sottomess. Tibdila radikali fl-istorja tas-servizz tal-buses kienet it-taqliba u fejn kien hemm buses żejda f'uhud mil-linji li gew trasferiti fuq linji fejn kien hemm inuqqas. Dan il-proġett kien gie opponut minn uhud mill-owners bis-saħħa kollha, izda gie implimentat. Il-kontroll tat-traffiku għall-passiggieri kien, dak iż-żmien, serju u t-tluq tal-buses kien spiss. Il-buses kienu iżjed indaf u l-kontroll fuq is-sewwieqa kien tajjeb.

Ix-xogħol tiegħi kien igibli ta' spiss kuntatt mal-kapijiet speċjalment meta d-Depot kien għadu f'Santa Venera, fejn kien jigi ta' spiss il-Prim Ministru Boffa u l-Ministru tat-Teżor Dr. Colombo li kien jiehu gost jilgħab xi logħba Chess. Meta mhux assorbit fi-Chess, jiddiskuti dejjem. Niftakar fit-22 ta' April 1948 meta saret is-serqa 'l kbira tad-Dockyard. L-Officers' Mess kien qisu Operations Room tal-gwerra u l-Uffiċċjali għolja tal-Pulizija kollha u xi tliet Ministri wkoll, kollha jgħidu tagħhom u dan għal jumejn shaħ sakemm wiehed li kien ha parti fis-serqa stess u li kien arrestat, ha l-Proklama, u nkixef kollox. Żewġ affarijiet kienu belhuni – waħda l-għala tawh il-proklama lil dak li diġà kien f'idejn is-C.I.D. u l-oħra meta wara li nstabet il-biċċa l-kbira tal-flus, it-tfixxija għall-kumpliment tal-flus giet 'called off' – Imbierek min sabhom.

Niftakar l-istrike tad-Dockyard għax kelli nahseb biex bhala l-Accountant tal-Pulizija, għal hafna affarijiet u nhabbat il-bibien tat-Teżor għal flus li ma kienux provduti fl-estimi. Kien f'dan l-istorbju li l-karozza privata ta' wiehed mill-fizzjali tal-Pulizija giet mitfugħa l-baħar.

Biex ma ntawwalx iżzejjed se jkolli nillimita ruhi għall-avvenimenti importanti hafna u għall-avveniment anqas importanti imma li tani hafna xogħol. Dan ta' l-aħħar kien it-trasferiment tad-Depot tal-Pulizija minn Santa Venera għall-Furjana fejn hu illum u li kien l-Isptar Centrali.

Din kienet ordni tal-Prim Ministru biex issir malajr u f'kemm ili nikteb dawn il-memorji tiegħi kellha ssir din l-operazzjoni. Dan il-garr kien sar f'jumejn u wara gimgha kulhadd kien f'postu, kulhadd għal xogħlu. Haġa li ma nista' ninsa qatt hija r-riha ta' medicina li ma setgħet tmur qatt mill-kamra fejn kien hemm l-ispizjar. Żbajniha kemm żbajniha u r-riha baqgħet hemm.

Avveniment ieħor kbir li għad għandi memorji sewwa tiegħu huwa ż-żjara f'Malta fl-1955 tal-mistieden tal-Gvern ta' dak iż-żmien, is-Sur W.A. Muller C.M.G. Inspector General of Colonial Police. Dan gie Malta f'Mejju 1955 u wara li kien kellem il-Prim Ministru l-Onor. D. Mintoff, kellem lil kull min kellu x'jaqsam ma' kull fergħa tal-Korp. Barra mill-Uffiċċjali għolja, huwa kellem lid-delegati ta' l-Ispezzuri, tas-Surgenti Magħguri, tas-Surgenti u tal-Kuntistabblijiet u għamel rapport dwar dak li ntqal lilu.

Dan Mr Muller biddel il-wiċċ kollu tal-Pulizija u zewġ affarijiet li kienu aċċettati b'ferħ kbir mill-membri tal-Korp kienu t-tibdil ta' l-uniformijiet li kienu bl-għonq magħluq u li gew kif inhuma illum, u ż-żjieda fis-salarju tal-membri tal-Korp kollu. Barra minn dan, Muller għamel hafna rakkomandazzjonijiet siewja oħra fuq hafna lmenti li kellhom il-Pulizija u whud minn dawn kienu gew aċċettati u attwati.

Jien semmejt zewġ avvenimenti ta' importanza kbira u t-tielet wiehed kien il-Johnson Commission dwar is-salarji tal-Korp kollu. Din il-kommissjoni kienet giet fl-1960 u li spicċat ix-xogħol tagħha fil-25 ta' Jannar 1961. F'dan iż-żmien jien ma kontx iżjed mal-Pulizija għax f'Novembru 1955 jiena mort fl-Auberge d'Aragon bhala Assistant Secretary izda xorta waħda kelli x'naqsam hafna max-xogħol li kien gie jagħmel Mr. Elwood, membru ta' din il-kommissjoni, fuq l-istruttura għida tas-salarji tal-membri taċ-Civil kollu. Gejt ukoll imsejjaħ biex nagħti x-xieħda tiegħi quddiem il-Kommissjoni. Ir-rapport ta' din il-kommissjoni għamel hafna rakkomandazzjonijiet siewja u s-salarji kollha tal-Pulizija gew miżjuda sostanzjalment.



idoqqu siegħa lejl, dehru resqin lejn il-pjazza, sebghin kuntis-tabbli, kollha bil-lembuba f'idejhom, u mghejjunin mis-suldati Inglizi, bdew ixejru jdejhom biex iferrxu n-nies.

Dawk il-boloh li minflok ma tferrxu bdew bħal dimostrazzjoni ostili kontra l-pulizija, ġew arrestati. B'kollox kienu gabru 74 ruħ, fosthom il-baruni Baskal Testa-ferrata Abela, ta' Gomerino, u Vincenzo Falzon, l-avukat Calcedonio Grungo, l-avukat John Seller, Manwel Caruana, Paolo Mitrovich, Gioacchino Cernacchio, Paolo Naudi, Filippo Balbi, Vincenzo Fabri u Edmund Goodeanough.

Huma u għaddejjin bihom bi skorta tal-pulizija minn quddiem San Ġwann, il-baruni lemaħ lill-konti Sant Fournier, u qallu bit-Taljan, addio, addio, Lazzaro (hekk kien jismu l-konti), sono arrestato, ricordati di me. Imbagħad x'hin dahlu fil-Klisanija dahal ukoll Sedley. Il-baruni resaq lejx u qallu li wiehed kuntistabbli kien hataflu l-bastun minn idejx u hadulu, u x'hin kien mar jirraporta għand is-surgent, dan kien hađu bl-gherra u insulentah ukoll.

Imbagħad tellgħuhom fis-swali

ta' fuq, fejn kien hemm l-imħallef Baskal Gravagna.

L-ghada fil-ghodu l-pulizija resqithom quddiem il-Qorti tal-Magistrati, wiehed wiehed, mixlija fuq distorbju u kienu ddisturbaw il-paċi pubblika, bi vjolenza.

Il-maġistrat, niftakru li kappell ma jmejjilx l-ieħor, beda biex jistaqsi lill-prosekuzzjoni jekk kellhiex xieħda kontra l-imputati. Naturalment il-pulizija ma setgħetx itella' dik il-hlejjaq ta' nies li kienu fil-pjazza. U għalhekk il-maġistrat iddikjara li ma kienx hemm fuqhiex jtkellmu, u helishom minnufih.

Izda minn dawk kollha li kienu tressqu quddiem il-Qorti, tnejn minnhom għaddew kumpilazzjoni, Mitrovich u Cerignanco, u wehlu ftit xelini multa.

Xi gimghatejn wara, il-pulizija ressqet ukoll lit-tabib Felice Calleja mixli li kien habat għasuldati waqt li kienu qed jaqdu dmirijethom, u wehel hmistax-il ġurnata prigunerija. Ressqu wkoll lil wiehed Giovanni Borg, mixli li kien hu li kien tefa' dak is-sieħ u kien korra lill-ispettur; wehel sentejn habs b'xogħol iebes.

Il-gazzetti ta' dak iż-żmien sabu dwar x'hiex jiktbu biex

jimlew il-ġurnal tagħhom. Holqu stejjer, xerrdu mibgħeda, implikaw nies, u tghidx x'ma qalux kontra l-gvern. Dak l-avviż ma kienx validu, qalu huma, għax mhux biss ma kienx hareġ fil-gazzetta ufficjali, imma ma kienx għadda, kif kien jixraq, mill-Kunsill tal-Gvern.

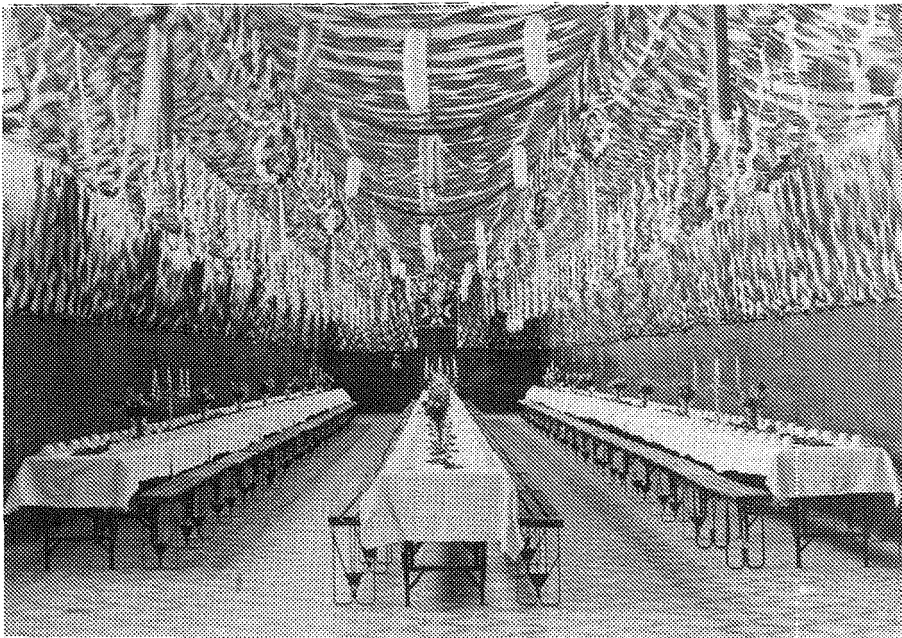
It-tixwix ma jonqos qatt, u jinxtered l-aktar imħabba x'għamla jpinguh il-ġurnalisti, ta' kafkaf kemm ikunu.

Il-grajja kollha, kif kien mistenni, marret ukoll Londra, u wara li ġiet eżaminata sew il-kwistjoni, is-Segretarju tal-Istat, William Gladstone, il-famus statista Ingliz, kiteb lill-Gvernatur u fissirlu s-sogħba tiegħu li ġraw dawk l-incidenti. Qallu li f'okkażjonijiet bħal dawn għandu juża l-prudenza, u li ma kellhiex tirrepeti ruħha grajja bħalha fil-gejjieni.

Donnu li l-Gvernatur, ta' puritan li kien, ried li tghaddi tiegħu, u kiteb lill-Isqof ta' Malta biex jistaqsieh il-fehma tiegħu dwar il-qdusija tal-Hadd. Imma Francesco Saverio Caruana, ma kkommettiex ruħu, u wiegeħ li billi fl-imghoddi kien isir hekk, kellu jithalla kollox kif kien bħal dari.

Mill-Imghoddi

Għal din il-harġa tal-Milied għazilna ritratt ta' sala fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija fi Fleur-de-Lys imzejna għall-party tal-Milied tat-tfal tal-membri tal-Korp. Wiehed josserva kemm hi mzejna sabiħ din is-sala kif ukoll l-arrangement tal-imwejjed. Wiehed josserva wkoll il-kikkri għat-te jew xi xorb shun ieħor li kienu jingħataw it-tfal. Dan ir-ritratt x'aktarx meħud fil-bidu tal-hamsinijiet. Nistieden lil dawk li għandhom xi nformazzjoni dwar il-parties tat-tfal tal-membri tal-Korp li kienu jsiru f'dawk iż-żmenijiet biex jiktbulna.





**PULVICH
EXPLOSIVES
INDUSTRIES**

Manufacturers & Suppliers of Mining Explosives and accessories
Propellant powders, sporting ammunition and Deep Rock
Drilling machines.

"PULVICH HOUSE"
101, ARCHBISHOP STREET, VALLETTA
TEL.: 25287, 607707

L. & D. ATTARD TRUCKING LTD.

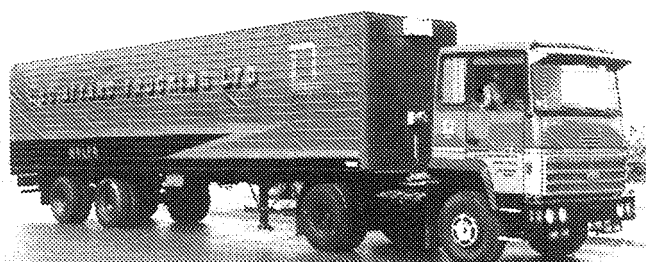
ALDO MORO STREET, MARSA

TELEPHONE 624500 – 29761 – 824060

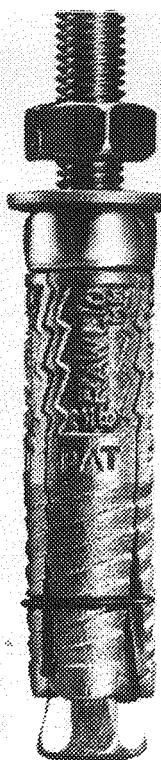
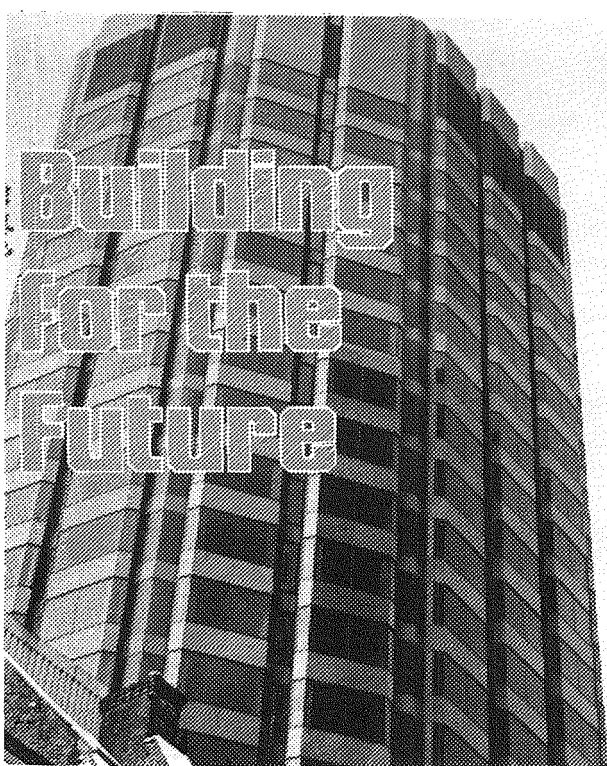
Kumpanija ġdida għall-garr ta' merkanzija minn Malta għal:

**Italja, Franza, Ġermanja,
Ingilterra u kull post ieħor
fi-Ewropa. Servizz regolari bi
trailers Supercube, eċċ.**

***Servizz ukoll ta' aġenzija fuq
cargo minn Malta għal Barra.***



Rawlbolts



MELI & VELLA LIMITED

30 Old Bakery Street,
Valletta.

Tel.: 626368, 624667
Telex: 1689 GROPMW

INSURANCE CORPORATION
 The Insurance Corporation of Ireland Limited.

Your financial interests at stake
 protect yourself with **INSURANCE-**
 for a fraction of your **INCOME.**


WE UNDERWRITE:-

- MARINE CARGO & HULL
- COMBINED HOUSEHOLDER & HOUSEOWNERS COMPREHENSIVE
- FIRE
- BURGLARY
- OFFICES COMBINED
- SHOPS COMBINED
- PLATE GLASS
- MONEY AND OTHER CLASSES

MALTA AGENTS:

S.M.F. SUD & SONS

INSURANCE AGENCY LIMITED
 131 EAST STREET VALLETTA,
 TELEPHONE: 606591, 623834
 TELEX: MW1277 SILNAV MW




PROFESSIONAL TV/FM BOOSTERS

Did you know that a colour TV set needs three times as much more signal than a black and white set? So why not install a **SAIMO HIGH GAIN, LOW NOISE BOOSTER** with six months guarantee and an after sales service backed by our experienced, qualified technicians.

PERHAPS WE CAN HELP!!!

For further information and free estimates contact:

**Mr. CHARLES FARRUGIA,
 SAIMO COMPANY LIMITED,
 BLDG. 193, INDUSTRIAL ESTATE, LUQA.
 TELEPHONE No.: 784241, 825009.**

THE NEW
SHOP

Formula **≡**

The latest in casual wear
at
UNBEATABLE PRICES
for men,
women & children

**Shop 1, Block 1,
St. John Street, Valletta
Tel: 27664**

Aspects of Management

Management is what managers do. A manager is someone thought by his organisation to be so busy that he needs others to help him, people over whom he has authority and who are accountable to him. But how he goes about his managerial work must vary according to the sort of man he is, all managers are different, and his managerial environment. Every management situation involves a different combination of variables. No matter at what level a manager works, while he is controlling and directing the work of others he is performing management functions, and his aim is to accomplish the planned work objectives of his organisation as efficiently as possible. Indeed, the central objective of any organisation must be to maximise the long-term return on resources which it employs.

It is not always possible to draw a definite line between the various levels of management, but broadly speaking top management is responsible for major planning and policy decisions and middle management for translating these decisions into effective action. To enable this to be done, specific work, authority and responsibility are delegated to the middle manager who carries out his functions within the framework of this delegation.

The aims of a manager are:

- i) to achieve an objective
- ii) to make the best use of the men, money, materials and other resources placed at his disposal;
- iii) to ensure the future.

The functions of managing people are performed in order to get more profitable and efficient work accomplished, and may be expressed in many different ways. It is convenient, however, to group the functions under the following main headings:

FORECASTING AND PLANNING

Where possible a manager looks to future work re-

By Mr. John de Gray

quirements by inference from and interpretation of facts that have been accumulated from the past, for example, previous year's workload, manpower utilisation, costs, etc. A manager analyses past and present trends, makes sound predictions and anticipates events, he selects from various alternatives, but must remain flexible to change when required. He must convert the broad planning and policy decisions of top management into detailed plans within his own sphere of staff and work responsibility, and this involves setting objectives, forecasting activities, programming the sequence of activities to be followed in meeting objectives, and scheduling these programmed activities.

ORGANISING AND CO-ORDINATING

This involves the process of identifying and grouping the work to be performed, defining and delegating responsibility and authority, and co-ordinating staff so that they work effectively together in accomplishing set objectives. A manager allots work priorities and allocates duties between supervisors and may recommend changes in organisation for greater efficiency. He must maintain harmony and balance so as to ensure unity of effort by his staff.

DIRECTING AND CONTROLLING

Directing is the process of maintaining an atmosphere in which sound decisions are taken. Decisions by a manager determ-

ing the direction of effort of his staff, and by consulting with those who will be affected by a decision, by resolving conflict between different points of view, by effective communication with his staff, he makes decisions leading to co-ordinated action by all.

Controlling is the process of ensuring that plans are being properly executed. It involves the setting of standards and procedures, measurement of performance, corrective actions and all measures necessary for adequate control of work, quality, cost. A manager must compare actual with planned performance.

COMMANDING

This is the process of selecting (within the manager's competence) placing and training personnel needed to meet the objectives of the organisation. It involves the fullest utilisation of the personal skills of staff, and the extension of those skills by planned training. A manager is required to stimulate and lead personnel to improve their performance and to develop themselves. By effective staff control and good staff relations a manager aims to promote the agreement and co-operation from his staff. Commanding also involves the delegation of responsibility and authority from superiors to subordinates for effective execution, and motivating staff to improve their performance.

ASSESSING AND REPORTING

While controlling the performance of his section to ensure that targets are being achieved and that standards are met, a manager is required to report to top management on the work for which he is responsible. This is done by progress reports, special reports and annual reports. He must also make reports on staff under his control and their performance by means of personal reports.

L-ITTRI TAGHKOM

Qrajt b'sodisfazzjon l-Editorjal tal-harga ta' "Il-Pulizija" Lulju/Awissu 1983 u qanqalli memorji li niehu gost niftakar fihom, u bi pjaċir nurihom u nfakkarhom lil tant pulizija hbieb tiegħi kull meta jkolli okkażjoni niltaqa' magħhom u nitkellem magħhom dwar il-passat.

Memorja sabiha hija dik li tehodni lura f'Mejju 1977 u tfakkarni fl-ewwel Bord Editorjali li kien ta l-hajja lil dan il-magazine tagħna l-Pulizija. Dak in-nhar kellna l-ghajjnuna u l-faċilitajiet kollha mill-Kummissarju prezenti, Dr. L. Pullicino, li dak iż-żmien kien Assistent Kummissarju, u l-approvazzjoni għall-pubblikazzjoni tal-magazine mill-Kummissarju, dak iż-żmien is-Sur E. Tonna. Irrid infakkar ukoll il-Bord Editorjali u nibda mill-ex-Suprintendent E. Spiteri, l-ex-Spettur A. Debatista, l-ex-Surgent Maġġur A. Camilleri, u lis-Surgenti Maġġuri, dak iż-żmien Surgenti, F. Debatista u E. Schembri, u lis-Segretarju ta' l-Association ta' dak iż-żmien P.C. E. Attard.

Flimkien, dan il-Bord Editorjali hdimna u stinkajna għal sigħat twal anke mill-hin tal-mistrieħ tagħna biex, għall-ewwel darba, il-Pulizija jkollha l-magazine tagħha. Kellna wkoll kwistjonijiet anke bejnieta' iżda dawn saru sforz il-hegġa u l-entuzjażmu li kellna biex naraw suċċess fil-pubblikazzjoni ta' dan il-magazine.

Illum li dak iż-żmien għadda, xorta waħda għadu ta' sodisfazzjon għaliha u nixtieq li għadni ngħix f'dak l-ambjent. Jiena nawgura lill-Pulizija godda biex jiehdu aktar interess u jkomplu fuq dak li sabu u jtejbuh.

M. MARSHALL.

PREŻENTAZZJONI TA' SETT ARMI U INSIGNIA TAL-PULIZIJA

F'dawn l-aħħar xhur, il-membri tal-Pulizija li jtitilghu wara rizenja jew għeluq is-servizz tagħhom fil-Korp qed jingħataw sett emblemi tal-Pulizija f'kaxxa li wiehed jista' jzomm bhala tifikira għas-servizz tiegħu fil-Korp. Dan



Mix-xellug għal-lemin: Surgent Maġġur Debatista, ex-Surgent Maġġur M. Marshall, ex-Surgent Maġġur A. Camilleri, ex-Supt. E. Spiteri, P.S. 649 M. Saliba, Surgent Maġġur E. Schembri, P.C. E. Attard u l-ex-Spettur A. Debatista.

kien gest sabiħ li żgur li gie milqugħ minn kulhadd. Nixtieq, iżda, naghmel suggeriment biex l-arma tal-beritta li tiffirma parti minn dan is-sett tkun l-istess arma li l-pulizija għal bosta snin ikun garr fuqu. Barra minn dan ikun tassew gest sabiħ li kieku dawn l-armi tal-pulizija kellhom jigu pprezentati minn xi ufficjal għoli tal-Korp li flimkien ma' dan is-sett armi, jipprezenta wkoll iċ-ċertifikat ta' tmiem ta' servizz.

Hinijiet tax-xogħol tal-Pulizija

Wara s-sejha li saret għall-ittri mingħand il-qarrejja nixtieq nistieden lil shabi jiktbu u jagħtu l-veduti tagħhom dwar il-hinijiet godda tax-xogħol tagħna l-pulizija li jaħdmu x-'shift' li b'sodisfazzjon għaliha u certament għal hafna oħrajn llum qegħdin mill-5 a.m. sas-1 p.m.; mis-1 p.m. sad-9 p.m. u mid-9 p.m. sal-5 a.m.

Għidt li naqbel ma' dawn il-hinijiet u se nghid ir-ragunijiet tiegħi filwaqt li nistieden lil shabi li forsi ma jaqblux ma' dawn il-hinijiet godda biex jagħtu l-veduti tagħhom f'dan il-magazine. Nibda bil-'first watch'. Naħseb

hadd ma jaqbel li għandek tqum f'xit-tlieta ta' fil-ghodu biex toħroġ għax-xogħol, u li torqod siegħa żejda u tqum għal madwar l-erba' ta' fil-ghodu huwa aħjar minn xit-tlieta. Naturalment wara dan il-watch trid tispicċa fis-1 p.m. li żgur li mhux se jkun ta' xkiel għal hin ta' l-ikel.

Dwar is-'second watch', fl-opinjoni tiegħi huwa aħjar li dan ikun fis-1 p.m. u mhux f'nofs in-nhar għar-raġuni li qabel toħroġ għal dan il-watch trid tiekol u li tiekol f'xil-hdax ta' fil-ghodu jiena ma naqbilx magħha.

Dwar in-'night watch' nista' nghid li dan ikun fi x'hin ikun ftit iħobbu jaħdmu, imma dan naturalment irid isir. Jiena ta' l-opinjoni li aħjar jibda mid-9 p.m. għad li hemm l-iżvantagg li tispicċa siegħa wara, jigi fieri fil-5 p.m. Veru li hemm l-iżvantagg li wiehed jista' jkollu jattendi l-Qorti fid-9 ta' fil-ghodu, jigi fieri wara xi tliet sigħat ta' mistrieħ. Hawn nistaqsi, għaliex dan ma jattendix il-Qorti għal x'il-hdax u mhux fid-disgħa. Dan naturalment isir b'arrangement minn qabel.

Għal darba oħra nistieden lil shabi jiktbu dwar dawn il-hinijiet tax-xogħol.

Mill-Għaqda Pensjonanti tal-Pulizija

Il-Fotografija

(minn ex-PC 127)

—ANGELO GRASSO—

L-arti tal-fotografija hija mitqiesa bhala delizzju, kif ukoll, bla dubju, hija 'business'. Imma ahna fil-każ taghna, ejjew nitkel-lmu fuqha mill-att ta' delizzju ghaliex ahna dak li jinteressana.

Fil-fotografija wiehed isib delizzju ta' interess partikulari, ghaliex bhala arti thallik dejjem ghatxan li tkun trid taf aktar, u aktar ma tara xi ritratti li tkun gbidt inti stess, aktar thossok sodisfatt b'dak li tkun ghamilt. Imma bhal kull delizzju ieħor, inti tkun trid tikseb xi camera ahjar jew xi "flash gun" mill-aqwa biex ihallilek rizultat ahjar. Ghaliex dak hu d-delizzju, ftitex dejjem il-perfezzjoni.



AVVIŻ LILL-

PENSJONANTI

Għadna l-pjaċir ninformaw lil dawk il-pensjonanti li jixtiequ jakkwistaw sett armi tal-Pulizija li illum qed jinghata wiehed bhala bhala tifikira lil dawk li jirtiraw mis-servizz, li jistgħu jagħmlu dan billi jagħmlu talba bil-miktub lill-Editor ta' dan il-magazin. Dan is-sett armi jista' jiġi akkwistat għall-hlas ta' Lm9.



Jgħidu li l-fotografija ggennek bis-sbuhija tagħha, u dan tarah meta jirnexxilek tiġbed ritratt li tkun qbadtu spontanju. Il-veru dilettant qatt ma jhalli l-camera twarrab minn taħt ghajnejh ghaliex dan bil-hsieb biss li jista' jkun hemm xi xena partikolari li tinzerta dak il-hin u huwa ma jkollux dik il-facilità li jigbidha, tifnih bil-ghali.

Darba rnexxieli nara ritratt li ttiehed b'kumbinazzjoni minn wiehed dilettant. Dan inzerta kien il-Bavaria u hemm qalb il-foresti jinsab palazz kollu rham abjad. Dak il-hin inzerta l-ajru mimli shab iswed, imma bla hadd jaf kif, dak l-ishab iċċarrat u raġġ ta' dawl laqtet dan il-palazz abjad karti. Hemm trid tara l-effett li kellu kemm kien sabih!

Araw kemm hija sabiha l-fotografija. Illum hawn din il-"craze" kollha biex nisparaw fuq l-ghasafar, imma meta inti jkollok camera f'idejk, u minflok li lil dak l-ghasfur ma titfagħlu ċ-ċomb, tiġbidlu ritratti waqt li dak ikun qiegħed ipaxxik bi gmielu, nahseb li jkollok sodisfazzjon. Tassew li inti tkun hlejt hafna hin iddur madwar dik is-sigra biex ma tagħmilx hsejjes u l-anqas tiċċaqlaq ghaliex jista' jtir, imma l-aqwa li tkun hadtlu ritratt!

Xi veduta sabiha tolqot ukoll ghajnejn il-fotografu, issa li aktar ma jibda jghaddi ż-żmien isir aktar espert ta' kif għandu jagħzel pozzizzjoni, u aktar kif u mnejn għandu jigbed ir-ritratti. Ghaliex wiehed irid jiftakar li, bhal pittura, ir-ritratt fih il-poza tiegħu li biex jissejjah ritratt artistiku jrid ikun miġbud artistikament... u nahseb li dan hu l-iskop principali tad-dilettant.

Il-veru fotografu jibda u jispiċċa r-ritratt huwa. Ma jkunx irid jafdah f'idejn haddieħor għal dak li hu żvilupp għax kif jaf jieħu hsiebu hu, ma jieħu hsiebu hadd. U meta jara r-rizultat tax-xogħol tiegħu, ikollu raġun biex jifrah.

Minn

ALFRED DEBATTISTA
P.R.O. TA' L-GHAQDA

Wara l-introduzzjoni fil-harga ta' Settembru/Ottubru ta' "IL-PULIZIJA", imiss illum li nagħtu harsa hafifa lejn l-attivitaet li l-Għaqda tagħna torganizza għall-pensjonanti u l-familji tagħom.

Minbarra x-xogħol generali tal-Kunsill, għandna sotto-kumitati li jorganizzaw attivitaet importanti bhal ma huma l-Kummissjoni Entertainment u l-Kummissjoni Morda.

Filwaqt li ta' l-ewwel tieħu hsieb in-naħa rikrejattiva u torganizza hargiet soċjali u rikrejattivi, Coffee Mornings, u Tombolas fost oħrajn, il-Kummissjoni Morda għandha funzjoni ferm utili u minbarra li żżomm kuntatt dwar il-bżonnijiet tal-membri anzjani morda, tagħmel ukoll zjarat lil dawn shabna morda kemm f'darhom kif ukoll fi sptarijiet u istituti.

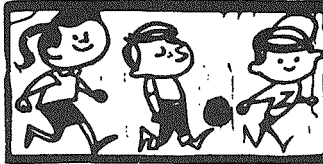
Pass importanti f'danil-lat kienet il-hatra tas-Sur Joe M. Borg fil-Welfare Committee tal-Ministeru li taħtu jaqgħu s-Servizzi Soċjali li permezz ta' din il-hatra żgur li l-benefiċċji għall-membri ta' l-Għaqda jistgħu jżiedu.

Din il-Kummissjoni Morda kellha wkoll laqgħa mal-Ministru tas-Saħħa dwar tabiet f'dan ir-rigward.

Fost l-attivitaet importanti li l-Għaqda kellha ricentement, kien hemm il-Korteo fuq l-Oqbra tal-Pulizija fiċ-Ċimiterju ta' l-Addolorata u l-Konferenza Generali li dwarhom nagħtikom taħrif fil-harga li jmiss.

Ta' min ifakkar li l-Uffiċċju principali ta' l-Għaqda sejjer jerga' jkun fil-Police Social Club, fejn il-Kummissarju tal-Pulizija għoġbu jipprovvilna post adattat.

Fuq in-naħa l-oħra ta' din il-paġna għandna l-ewwel minn sensiela dwar delizzji ta' xi whud mill-membri ta' l-Għaqda tagħna.



GĦAT- TFAL TAGHNA

Għeziez Tfal,

Bla dubju ta' xejn l-aktar haġa li nitkellmu dwarha matul dawn il-jiem, hija l-festa tal-Milied. Din il-festa tnissel fina ferh speċjali, l-aktar fost it-tfal, li jkunu jistennewha b'herqa kbira. Hekk kif jidhol ix-xahar ta' Diċembru nibdew naħsbu u nippreparaw halli niccelebraw din il-festa mill-aħjar li nistgħu. Hafna huma dawk li sa minn granet qabel il-Milied jarmaw presepji ta' kull daqs u forma ġewwa djarhom. Dawn il-presepji, miżgħuda b'għadd ta' pasturi u naghag, huma l-ghors tat-tfal kollha u jattiraw l-attenzjoni anki tal-kbar. Ohrajn izejnu djarhom bi streamers, bziezaq, eċċ., li jkomplu jdahhluna fl-ispirtu ferriehi ta' dawn il-granet. U xi ngħidu, tfal, għall-mijiet ta' Sigar tal-Milied, imdawla bi dwal ta' kull lewn, iteptu wara kwazi kull tieqa mat-triqat kollha, kif ukoll fil-pjazez principali! Il-kartolini bl-isbah awguri ma jonqsux. Izda l-aktar haġa li t-tfal ikunu jistennew huma bla dubju ta' xejn, il-parties li jġu organizzati għalihom matul dawn il-granet. Għalkemm jiehdu gost bl-ikel, xorb, u

divertiment li jippreparaw għalihom f'dawn il-parties, it-tfal ikunu anzjuzi għall-wasla ta' Father Christmas sabiex iqassmilhom ir-rigali. Kulhadd jifraħ bir-rigali, aktar u aktar it-tfal, f'dawn il-granet.

Huwa xieraq, tfal, li f'dawn il-granet ta' ferh, naħsbu ftit aktar f'dawk it-tfal anqas ixxurtjati minnha u nfittxu li mhux biss nifirhu aħna, izda li nagħtu sehemna sabiex huma wkoll jkunu jistgħu jifirhu matul dawn il-granet. Dan nistgħu nagħmluh billi noffruhom ikel, rigali u hwejjeg, skond ma nkunu nistgħu.

Minn qalbi, tfal, f'ismi u f'isem l-Editorial Board nixtieqilkom il-koll Milied hieni u l-isbah xewqat għas-sena l-ġdida, mimlija risq u hena.

Hbieb taghna tfal,

Xi tgħidu kieku kellna ngħidulkom li mis-sena li ġejja se jibdew jġu organizzati, għalikom tfal tal-Pulizija, hafna laqgħat flimkien permezz ta' attivitajiet sportivi, kulturali u rekrejjattivi b'wiri ta' films f'tejatri fil-Belt Valletta u Tas-Sliema, 'outings' ta' nofs

ta' nhar kif ukoll outings ta' gurnata. Dan minbarra s-soltu famuż 'summer camp' li minn sena għall-oħra dejjem qed iżid fil-popolarità tiegħu. Aħna ċerti li intkom mhux se tgħidu le għal dawn l-attivitajiet izda tajjeb ngħidulkom li dan ippruvajna nibdew nagħmluh f'din is-sena permezz tat-Twaqqif tal-Club tat-Tfal tal-Pulizija imma ma kienx hemm partecipazzjoni biżżejjed. Dan setà kien minhabba xi traskuragni mill-ġenituri li ma wrewx lit-tfal tagħhom bil-pjanijiet tagħna u għalhekk ma kienx hemm dik it-twegiba għas-sejha tagħna. Qegħdin għalhekk ngħidu issa dirett lilkom it-tfal jekk tridux tissiehu f'dan il-Club Tfal tal-Pulizija u jekk tgħidu iva, uru l-intenzjoni tagħkom lill-ġenituri u dawn jieħdu hsieb jiktbukom.

Harga ta' nofs ta' nhar bil-karozzi tal-pulizija

Infakkru lit-tfal tal-Pulizija li darba fix-xahar, nhar ta' Hadd fil-ghodu bejn id-9 a.m. u nofs in-nhar tigi organizzata harga fil-kampanja jew postijiet storiċi u ta' interess. Dawk it-tfal li jixtiequ jattendu għandhom ikunu hdejn il-Pulizija ta' Bieb il-Belt fid-8.45 a.m. fejn jirritornaw għal habta ta' nofs in-nhar.



It-tfal tal-Pulizija f'wahda mill-ewwel hargiet nhar ta' Hadd.

Fil-harga ta' qabel kont ghid-tilkom li l-Kumitat ta' li Sports kien wera x-xewqa li jorganizza l-league tal-football ghad-Distretti. Ghal dan il-ghan l-Kumitat sejjah tlett laqghat fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija fit-3, 13 u 27 ta' Ottubru, 1983, fejn gew mistiedna wkoll id-delegati ta' kull Distrett jew Sezjonijiet tal-Pulizija.

Wara li saru xi suggerimenti min-naħa ta' xi delegati prezenti, gie deciz li xi Distretti jew Sezjonijiet tal-Pulizija jinghaqdu ma' bejniethom biex ikun jista' jigi f'furmat it-team ghaliex xi delegati qalu li ma kienux f'pozizzjoni li jiffurmaw team bir-reserves. Ghalhekk wara hafna suggerimenti gie deciz li t-teamijiet ikunu tmienja u gew maqsuma kif jidher hawn taht:

Team A: G.H.Q./Mobile/F.C.P.
 Team B: Traffic/Dog Section/M.T.
 Team C: Airport/Immigration
 Team D: C.I.D. 'C' Dept. Yard.
 Team E: Dist. No. 1 u Dist No. 2
 Team F: Dist. No. 4
 Team G: Dist. No. 5 u Dist. No. 6.
 Team H: Dist. No. 3 u C.C.P.

Meta sar qbil dwar it-teamijiet gew diskussi diversi affarijiet oħra fejn sar qbil bejn il-membri kollha prezenti dwar diversi mozzjonijiet li gew imressqa kif gej:

Mozzjonijiet

- Ir-referees ikunu membri tal-korp stess.
- Li l-logħba tkun ta' 35 minuta kull half u li l-logħob kollu jsir fil-ground tal-Marsa fuq il-ħaxix.
- Gie ssuggerit li jsir board tad-dixxiplina fejn i-Chairman ikun l-Ispettur N. Schembri jew Spettur iehor indipendenti assistit minn membru għal kull team.
- L-Istatut għal-league ikun bħal dak tal-league tal-S.S.A. fejn isiru xi tibdiliet zghar fir-rigward tad-dixxiplina.
- Li jkun hemm Trophies għat-team rebbieħ tal-league u għar-Runner Up, Trophy oħra għat-team rebbieħ tan-Knock-Out u Trophy oħra għat-team li jkun gieb ruħu sewwa fil-ground magħrufa bħala l-'Good Conduct Trophy'. Dawn it-Trophies jinżammu mit-



team rebbieħ għal sena.

- Kull player li jitkecca mill-ground mir-referee jigi sospiz għal zewg logħbiet barra xi miżuri oħra mogħtija mill-Board tad-Dixxiplina.
- F'kaz li zewg teamijiet jispiċċaw bl-istess punti ssir 'decider' bejn dawn it-teamijiet.
- Il-league isir fuq bazi ta' zewg logħbiet bejn kull team fejn jingħataw zewg punti għal kull rebħa u punt għal kull logħba li tispicċa draw.
- Li kull player jista' jilgħab mat-team fejn ikun stazzjonat sal-20 ta' Ottubru, 1983, u jekk xi player jigi trasferit għal xi Distrett iehor wara din id-data, dan il-player irid jibqa' jilgħab ma' dak it-team fejn kien stazzjonat qabel l-20 ta' Ottubru, 1983.

Il-membri prezenti għalhekk qablu li l-league għandu jibda fil-31 ta' Ottubru, 1983 bl-ewwel logħba tibda fis-1.30 p.m. u t-tieni waħda fit-3.00 p.m.

Wara li l-Kumitat ta' l-Sports ircieva l-approvazzjoni tal-Kummissarju tal-Pulizija biex dan il-league ikun jista' jibda u gew imtella' l-poloż għal-league li qed jigi ppubblikat f'dan il-magazine.

Ma' din il-harga qiegħed nagħtikom l-ewwel zewg rapporti ta' l-ewwel zewg logħbiet li ntlagħbu fil-31 ta' Ottubru, 1983, fil-Marsa Ground u għall-harga li jmiss nispera li nkun nista' nagħtikom aktar rapporti dwar logħbiet li jkunu saru flimkien ma' xi ritratti.

Fl-aħħar nixtieq li kulhadd jikkopera halli dan il-league ikun suċċess kif jixtieq il-Kumitat ta' l-Sports.

Nirringrazzjaw ukoll lill-Kummissarju tal-Pulizija għal għaj-nuna u l-koperazzjoni tiegħu fejn jidhol l-Sports għall-Korp tal-Pulizija.

G.H.Q./Mobile/F.C.P.2
 Traffic/Dog Sec/M.T.0
 FORMAZZJONI:
 G.H.Q./Mobile/F.C.P.

PC712 Fabri, PS468 Gauci, PC665 Callus, PS385 Bunce, PC512 Ellul, PC129 Aquilina, PC366 Psaila, PC559 Mulvaney, PC120 Pace, PC68 Mallia, PC612 Gauci.

Reserves: PC980 Scerri, PC1347 Casha, PC326 Spiteri.

Traffic/Dog Sec/M.T.

PC1263 Cosby, PC93 Sammut, PS609 Flateley, PC254 Falzon, PC5 Mifsud, PC305 Gauci, PC241 Borg, PC178 Curmi, PC911 Attard, PC1388 Amaira, PC742 Scicluna.

Reserves: PC128 Axiaq, PC215 Schembri, PC39 Sammut.

Referee: PS653 Camilleri.
 Linesman: PC450 Borda, PC1108 Cassar.

Fid-debutt tagħhom f'dan il-league it-team tal-GHQ wera li għandu materjal tajjeb biżżejjed biex ikun wieħed mit-teamijiet li jkunu minn ta' l-ewwel fil-klas-sifika finali. B'wirja ta' karattru, it-team tal-GHQ litteralment ħarbtu l-pretensjonijiet tat-team tat-Traffic. Li ma kienx għal wirja qalbiena tal-goalkeeper tat-team tat-Traffic PC1263 Cosby lis-score kien ikun akbar.

L-ewwel goal tal-partita wasal wara 9 minuti logħob meta r-referee saffar 'free kick' indirett gewwa l-kaxxa ż-żghira tat-team tat-Traffic wara li l-goalkeeper mexa bil-ballun gewwa l-kaxxa. Inkariga ruħu minn dan il-'free kick' PC366 Psaila li qassam qasir lil PC512 Ellul li mill-ewwel fajjar xutt lejn il-lasti li habat ma' difensur u spicċa fir-rokna tax-xibka. Fil-11 il-minuta kellna girja sabieħa ta' PC120 Pace għat-team tal-GHQ li kif daħal fil-kaxxa ż-żghira l-goalkeeper tat-Traffic, PC1263 Cosby, ħareg jagħlaq l-angolu u rnexxielu jin-blokka x-xutt finali ta' PC120 Pace. Fil-15 il-minuta PC39 Sammut daħal flok PC215 Schembri għat-team tat-Traffic.

Għall-kumpliment ta' dan il-half ftit kien hemm azzjonijiet ta' goal u wara li fit-30 minuta PC5 Mifsud gie muri l-karta s-safra mir-referee fuq protesti, minuta mit-tmienja kellna harba oħra sabieħa ta' PC512 Ellul fejn għal



darba ohra PC1263 Cosby wera l-kwalitajiet tajba tieghu meta mblokka x-xutt finali ta' PC512 Ellul.

Fit-tieni taqsima, it-team tat-Taffic wera f'it tal-progress meta PC93 Sammut bidel postu fuq quddiem ma' PC241 Borg li nizel wara jiddefendi. L-ewwel azzjoni denja ta' nota kienet fil-5 minuta meta PC911 Attard ipprova xutt minn barra l-kaxxa li gie salvat mill-goalkeeper tat-team tal-GHQ. Fis-6 minuta kellna sostituzzjoni ohra meta PC1347 Casha dahal flok PC612 Gauci.

Ftit minuti wara, wasal it-tieni goal tat-team tal-GHQ meta kellna harba sabiha ta' PC366 Psaila fuq il-lemin li qassam ghan-nofs fejn kien hemm PC120 PACE li b'xutt tajjeb ma ta ebda cans lil PC1263 Cosby sabiex isalva. Ftit wara dan il-goal kellna bidla ohra meta l-goalkeeper tal-GHQ PC712 Fabri gie mibdul ma' PC326 Spiteri. Ghal kompliment tal-loghba it-team tat-Traffic deher xi f'it demoralizzat u z-zewg teamijiet ma holqux azzjonijiet ohra tajbin hlief xutt minn barra l-kaxxa ta' PC93 Sammut ghat-team tat-Traffic li spicca barra.

**C.I.D. 'C' Dept. Yard.....2
Airport/Immigration.....0**

FORMAZZJONI:

C.I.D. 'C' Dept. Yard

PC 637 Bonello, GC564 Borg, PC650 Bartolo, PC621 Calleja, PC496 Borg, PC578 Saliba, PC633 Cassar, PC673 Mallia, PS19 Muscat, PC1401 Pisani, PC136 Attard.

Reserves: PC1404 Rizzo, PC671 Falzon, PC1390 Cassar, PC636 Friggieri, PC102 Bartolo. Airport/Immigration

PS197 Mallia, PC809 Vella, PC1153 Tanti, PC832 Cassar, PC607 Camilleri, PS709 Zammit, PC835 Grech, PC839 Zarb, PS1384 Abela, PC547 Agius, In-spr. D. Stubbings.

Reserves: PC828 Privitera, PS492 Vella.

Referee: PC450 Borda. Linesman: PS653 Camilleri, PC1108

Cassar.

B'wirja ta' loghob sabih it-team tas-CID mill-ewwel harbtu l-pretensjonijiet tat-team ta' l-Airport. It-team ta-CID mal-ewwel urew l-intenzjoni taghhom li riedu jirbhu din il-loghba. Infatti kienu biss wara zewg minuti loghob li t-team tas-CID fetah l-iscore, permezz ta' PC564 Borg li b'xutt minn barra l-kaxxa ma ta ebda cans lil goalkeeper tat-team ta' l-Airport PS197 Mallia isalva.

It-team tas-CID baqa' juri l-istess hegga u fit-8 minuta l-iscore sar 2-0 favur it-team tas-CID meta PC1401 Pisani ta' xutt mill-ewwel minn barra l-kaxxa li spicca fir-rokna tax-xibka bil-goalkeeper tat-team ta' l-Airport ihares. Zewg minuti wara it-team tas-CID kellu fejn izid l-iscore meta l-goalkeeper ta' l-Airport ghola ghal ballun issikkat minn xi players ohra, harablu l-ballun u dahal PC621 Calleja bil-girja però ma lahaqx fil-hin ghax il-ballun spicca kemm kemm barra. Hawnekk il-loghba dehret li battiet xi f'it mill-aggressivita' tal-ftuh min-naha tat-team tas-CID u kellna nistennew sas-27 minuta meta kellna 'save' tajjeb ta' PS197 Mallia li hareg f'saqajn PC673 Mallia tas-CID. Minuta wara kellna xutt iehor ta' PC564 Borg minn barra l-kaxxa li ghad-da gholi ghal f'it.

Ghat-tieni taqsima, it-team ta' l-Airport hareg lil PS492 Vella flok PC835 Grech. It-team ta' l-Airport deher xi f'it aktar organizzat li f'hafna mumenti addottaw in-nasba ta' l-'offside' li kkontrollat xi f'it mill-attakki tat-team tas-CID. Fis-7 minuta kellna xutt tajjeb ta' PC673 Mallia li l-goalkeeper ta' l-Airport salva tajjeb.

Hawnekk kellna sostituzzjoni ohra meta PC1404 Rizzo dahal flok PC633 Cassar ghat-team tas-CID.

It-team ta' l-Airport beda jidhol aktar fil-loghba u fl-14 il-minuta kellna free kick favur it-team ta' l-Airport moghti ghan-nofs minn PC1153 Tanti fejn dahal PC1384 Abela u d-daqqa ta' ras tieghu spiccat barra. Zewg minuti wara kien hemm free kick iehor moghti minn PC1153 Tanti, bid-difiza tas-CID tikklerja hazin fejn dahal PC607 Camilleri bil-girja l?i fajar xutt ghal-lasta li spicca gholi.

It-team tas-CID deher li kien kuntent bil-vantagg ta' zewg goals u beda jikkontrolla l-loghba li l-unika azzjoni denja ta' nota sat-tmiem kienet harba sabieha ta' PC673 Mallia li kif dahal fil-kaxxa fajar xutt li gie salvat mill-goalkeeper ta' l-Airport. Nota ohra kienet is-sostituzzjoni ta' PC671 Falzon li dahal flok PC136 Attard ghat-team tas-CID fil-21 minuta tattieni taqsima. Minkejja l-isforzi qalbiena tat-team ta' l-Airport l-ahhar suffara tar-referee sabet lit-team tas-CID jirbah din il-loghba bl-iscore ta' 2-0.



It-team tal-GHQ/TCP/Mobile

Christmas is a time to give...

...our Gift Hampers!

WINE RACK

Stackable wooden rack containing

- 2 Bottles La Valette vin rouge
- 1 Bottle Verdala Rosé
- 1 Bottle Sauternes
- 1 Bottle Special Reserve White
- 1 Bottle Special Reserve Red

Lm7.75

CABERNET SAUVIGNON

3 Bottles in a wooden box



Price: Lm6

ROMAN VINES

Presentation Carton

- 1 Bottle La Valette vin rouge
- 1 Bottle Verdala Rosé
- 1 Bottle Verdala Blanc de Blancs
- 1 Bottle Cassini Vermouth Dry
- 1 Bottle Sauternes

Price: Lm6.55

WICKER CRADLE

- 1 Bottle Cabernet Sauvignon 1976

Price: Lm2.60c

KING

Wicker Shopping Basket containing

- 1 Bottle Highland Queen Whisky
- 1 Bottle La Valette vin rouge
- 1 Bottle Verdala Blanc de Blancs
- 1 Bottle Cassini Vermouth Red
- 1 Bottle Special Reserve White
- 1 Bottle Sauternes

Price: Lm10.30c

The HOMECOMING

- 1 Bottle of Highland Queen Whisky, Cassini Vermouth (Dry), Camus Cognac

Lm 11.15

The TASTING

- 1 Bottle Cabernet Sauvignon
- 1 Bottle Cassini Vermouth Red
- 1 Bottle Cassini Vermouth Dry

Price: Lm6

VINE LEAVES Presentation Carton

- 1 Bottle La Valette vin rouge
- 1 Bottle Camus Cognac
- 1 Bottle Cassini Vermouth Red
- 1 Bottle Verdala Rosé
- 1 Bottle Verdala Blanc de Blancs
- 1 Bottle Special Reserve Red

Price: Lm11.75c

If you're choosing a gift hamper for yourself, your family or friends, Marsovin have just the right one for this Special Occasion.

There's a wide selection to choose from. From the ever popular wooden wine racks and wicker baskets, to the attractive and sturdy presentation cartons featuring picturesque "wine" scenes (that are ideal for framing afterwards).

Make your choice today - Fill in the coupon on right and post it immediately. (Available until stocks last)

To MARSOVIN LTD., The Winery, Marsa
Please send the following Christmas gift pack/s

PACK

QTY.

DELIVER TO

Please enclose green card

YES/NO*

I enclose a cheque for Lm

NAME

ADDRESS

TEL

MAGIC KIOSK

Restaurant, Bar & Café

Meals served throughout the day
Open 9.00 a.m. to Midnight
St. Anne Square, Sliema. Tel: 35653

DALLI BROS LTD

CONCRETE SERVICES

GUDJA BY-PASS, GUDJA

Telephone 878355

